

BRAUN

LS 5160



Silk & Soft

www.braun.com/register

Type 5327



Braun Infolines

Deutsch 6, 9

English 9, 12

Français 13, 16

Español 16, 19

Português 20, 23

Italiano 24, 26

Nederlands 27, 30

Dansk 31, 33

Norsk 34, 36

Svenska 37, 39

Suomi 40, 42

Polski 43, 46

Český 47, 49

Slovenský 50, 53

Magyar 54, 57

Slovenski 57, 60

Hrvatski 61, 63

Română 64, 67

Ελληνικά 68, 71

Русский 72, 75

Українська 77, 80

(D) (A)

00 800 27 28 64 63
00 800 BRAUNINFOLINE

(CH)

08 44 - 88 40 10

(GB)

0800 783 70 10

(IRL)

1 800 509 448

(F)

0 810 309 780

(B)

0 800 14 592

(E)

901 11 61 84

(P)

808 20 00 33

(I)

(02) 6 67 86 23

(NL)

0 800-445 53 88

(DK)

70 15 00 13

(N)

22 63 00 93

(S)

020 - 21 33 21

(FIN)

020 377 877

(PL)

0 801 127 286
0 801 1 BRAUN

(TR)

0212 - 473 75 85

(RUS)

+7 495 258 62 70

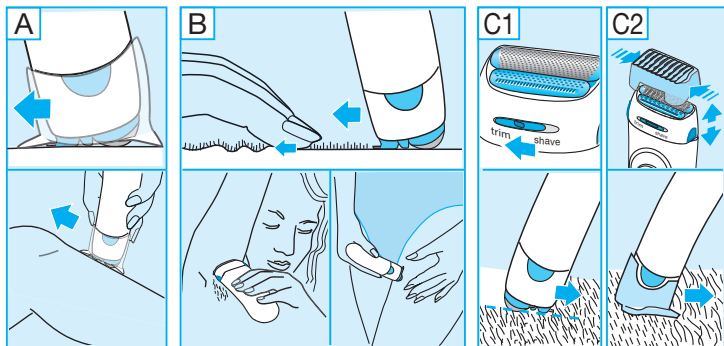
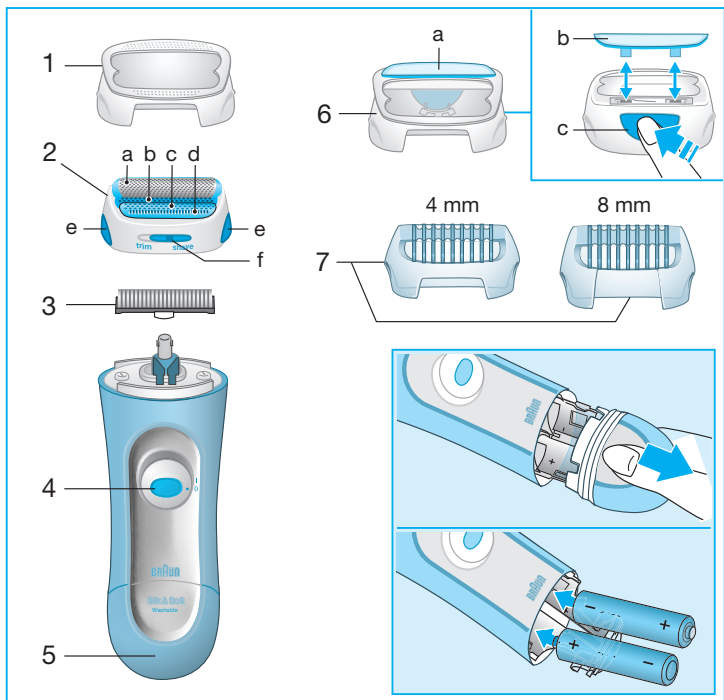
(UA)

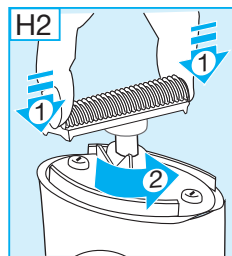
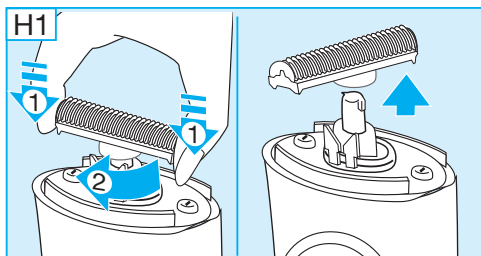
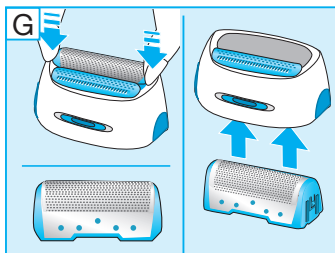
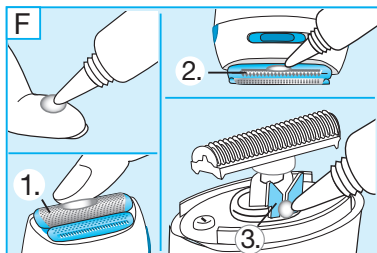
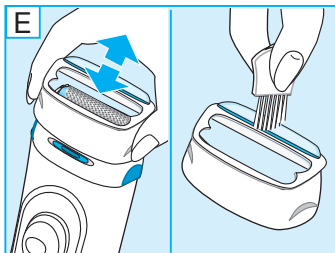
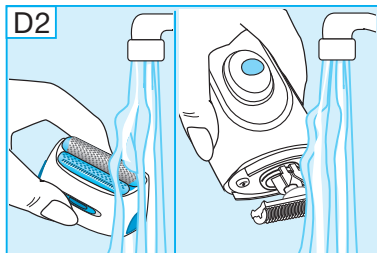
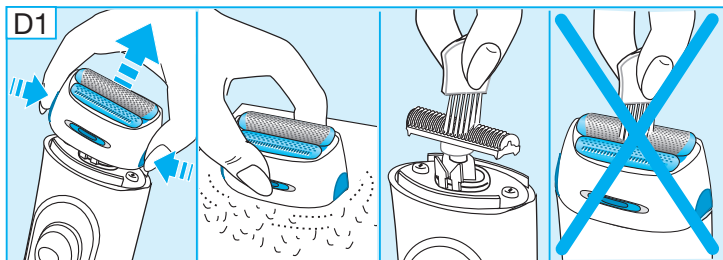
+38 044 417 24 15

(HK)

852-25249377
(Audio Supplies Company Ltd.)

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg/Germany





Naše výrobky jsou vyrobeny tak, aby splňovaly nejvyšší nároky na kvalitu, funkčnost a design. Braun Silk&Soft je navržen tak, aby zajišťoval perfektní a komfortní holení, jak nohou, tak i podpaží a linie bikin. Doufáme, že budete se svým novým strojkem Braun Lady shaver plně spokojeni.

Upozornění

Z hygienických důvodů nepoužívejte tento strojek společně s jinými osobami.

Pokud máte jakékoli pochybnosti ohledně použití tohoto přístroje, obraťte se prosím na svého lékaře. V následujících případech se smí tento strojek používat pouze po předchozí konzultaci s lékařem:

- ekzém, poranění, zánětlivé reakce pokožky, jako je folikulitida (zánět vlasového míšku), křečové žíly
- okolí mateřských znamének
- snížená imunita pokožky, např. diabetes mellitus, Raynaudův syndrom
- hemofilie nebo snížená imunita.

Popis

- 1 Nástavec OptiShave
- 2 Holící hlava
 - a Holící planžeta
 - b SoftStrip
 - c Změkčovací podložka EasyGlide
 - d Zastříhovač dlouhých chloupků
 - e Uvolňovací tlačítka
 - f Přepínač TrimLock «trim/shave»
- 3 Břitový blok
- 4 Spínač zapnutí/vypnutí
- 5 Bateriový prostor
- 6 Peelingový nástavec (použití pouze pro nohy)
 - a Snímatelná peelingová destička
 - b Náhradní peelingová destička
 - c Tlačítko pro uvolnění peelingové destičky
- 7 Zastříhovací nástavec pro oblast bikin (4 mm, 8 mm)

Vložení baterií

Váš strojek Braun Silk&Soft je napájen ze dvou 1,5 V baterií. Pro zajištění optimálního výkonu používejte alkalicko-manganové baterie (typ LR 6, AM3, AA, např. Duracell). Tyto baterie poskytnou kapacitu až 90 minut holení.

Otevřete bateriový prostor a vložte baterie tak, aby byla správně jejich polarita podle vyznačení. Před uzavřením prostoru na baterie se ujistěte, že je kryt suchý a čistý.

Poznámka: Pokud nebudete strojek dlouhou dobu používat, nenechávejte baterie vložené (mohly by vytéci). Vybité a prošlé baterie z holicího strojeku vždy okamžitě vyjměte.

Použité baterie se nesmí vyhazovat do běžného domovního odpadu. Odevzdejte je prosím na speciálním sběrném místě nebo je vraťte prodejci nebo do autorizovaného servisního střediska.



Holení

Zářivé pokožky je dosahováno díky tomu, že systém Silk&Soft zachytává i problémové chloupky, vestavěný pásek SoftStrip napíná pokožku pro hladké oholení a výkynná holící planžeta i zastříhovač dlouhých chloupků perfektně přiléhají k pokožce. To vše zajišťuje vynikající hladké oholení. Změkčovací podložka EasyGlide zajišťuje hladké klouzání po pokožce a snižuje její podráždění, takže holení je šetrné. Přídavný nástavec OptiShave umožňuje obzvláště hladké a komfortní holení nohou.

- Stiskněte a posuňte nahoru spínač zapnutí/vypnutí, abyste strojek zapnuli.

Ujistěte se, že přepínač TrimLock je v poloze pro holení «shave».

- Pro optimální výsledek holení nasadte nástavec OptiShave na holicí hlavu (A). Tím je zajištěna perfektní přesnost holení a optimální úhel, protože oba holicí díly, holicí planžeta i zastříhovač dlouhých chloupků, jsou v kontaktu s pokožkou.
- Pohybuje strojek pomalu proti směru růstu chloupků. Holicí díly se přizpůsobují obrysům těla, zastříhovač nejprve nadzdvihne všechny delší chloupky a odstříhne je. Potom holicí planžeta dohladka oholí veškeré krátké chloupky.
- Pokud jste se neholili delší dobu, sejměte nástavec OptiShave, aby se rychleji předem oholily dlouhé chloupky (B).
- Vždy dbejte na to, aby oba díly, holicí planžeta i zastříhovač dlouhých chloupků, byly v kontaktu s pokožkou.

Holení nohou s použitím peelingového nástavce

Místo nástavce OptiShave můžete použít peelingový nástavec (6), který pomáhá zlepšovat celkový vzhled pokožky díky své peelingové destičce. Tato peelingová destička jemně obrušuje pokožku, a tak odstraňuje odumřelé buňky na jejím povrchu, čímž se pokožka revitalizuje a získává zářivý vzhled.

Postupujte následovně:

- Sejměte nástavec OptiShave (1) a nahraďte jej peelingovým nástavcem (6).
- Když vedete strojek pomalu proti směru růstu chloupků, vždy se ujistěte, že zastříhovač dlouhých chloupků, holicí planžeta a peelingová destička jsou v kontaktu s pokožkou.

Holení a úprava podpaží a oblasti bikin

U těchto citlivých partií vždy dbejte na to, abyste při holení pokožku napnuli,

předejdete tak případným poraněním (B). Obzvláště buďte prosím opatrní, jestliže je povrch pokožky nerovný, na kůži jsou výrůstky apod. Nedotýkejte se jich zastříhovačem dlouhých chloupků.

Holení podpaží a oblasti bikin:

Sejměte nástavec OptiShave pro optimální dosah. Při holení vždy držte pokožku napnutou.

Úprava oblasti bikin:

Pro zastřížení přesných linií a kontur zajistěte zastříhovač dlouhých chloupků posunutím přepínače TrimLock do polohy (C1). Chcete-li zastříhovat chloupky na jednotnou délku, zajistěte zastříhovač dlouhých chloupků a nasadte jeden ze zastříhovacích nástavců pro oblast bikin (7) na holicí hlavu (C2). Abyste dosáhli optimálních výsledků, pohybuje strojek pomalu proti směru růstu chloupků. Pro rychlý a nejlepší výsledek doporučujeme při zastříhování dlouhých chloupků použít 4 mm nástavec.

Po skončení holení

Po skončení holení můžete použít trochu tělového mléka nebo krému. Nicméně vyvarujte se bezprostředního používání dráždivých substancí, jako např. deodorantů obsahujících alkohol.

Čištění

Čištění holicí hlavy kartáčkem (D1)

- Stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte holicí hlavu. Jemně vyklepejte spodek holicí hlavy o plochou podložku (ne o planžetu).
- Kartáčkem vyčistěte břitový blok a vnitřek holicí hlavy. Holicí planžetu však kartáčkem nečistěte, planžeta by se tím mohla poškodit.

Čištění holicí hlavy pod tekoucí vodou (D2)



Tuto holicí hlavu lze čistit pod tekoucí vodou.

- Stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte holicí hlavu.
- Opláchněte odděleně holicí hlavu a břitový blok pod teplou tekoucí vodou. Můžete také použít přírodní mýdlo, pokud neobsahuje žádné částice nebo abrazivní látky. Opláchněte všechnu pěnu.
- Nechejte břitový blok a holicí hlavu vyschnout, každý zvlášť.

Jak čistit a udržovat peelingový nástavec

Abyste vyčistili peelingový nástavec (6), nejprve jej sejměte (E), pak důkladně kartáčkem vyčistíte peelingovou destičku (6a). Čas od času ji můžete také umýt mýdlem a vodou. Před opětovným použitím ji nechejte vyschnout. Náhradní peelingová destička (6b) je přiložena.

Udržení strojeku Braun Silk&Soft ve špičkové formě

- Holicí díly je třeba každé 3 měsíce promazat (F). Pokud čistíte holicí strojek pod tekoucí vodou, promažte je po každém čištění. Naneste malé množství oleje na šicí stroje nebo vaseliny na holicí planžetu a na kovové části zastříhovače dlouhých chloupků. Pak sejměte holicí hlavu a také na ni aplikujte nepatrné množství vaseliny, jak je znázorněno na obrázku (F).
- Holicí planžeta a břitový blok jsou přesné součástky, které po čase podléhají opotřebení. Abyste udrželi optimální holicí výkon, vyměňte planžetu a břitový blok, jakmile zaznamenate snížení výkonu při holení.
- Neholte se, je-li poškozena planžeta nebo síťový přívod.

- Jak vyměnit holicí díly
Holicí planžeta: Stiskněte uvolňovací tlačítka a sejměte holicí hlavu. Abyste mohli sejmout holicí planžetu, stiskněte modrý umělohmotný rámeček (G). Novou planžetu vložte z vnitřní strany holicí hlavy.
Břitový blok: Chcete-li sejmout břitový blok, stiskněte jej a otočte o 90° (H1), pak jej vytáhněte. Nový břitový blok namáčknete na držák břitového bloku a otočte jím o 90° (H2).
- Náhradní díly (holicí planžetu, břitový blok, peelingovou destičku) obdržíte u maloobchodního prodejce nebo v servisních střediscích Braun.

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 62 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem na referenční akustický výkon 1 pW.

Změny jsou vyhrazeny.

Tento výrobek odpovídá směrnicím ES 89/336/EEC.



Po skončení životnosti neodhazujte prosím tento výrobek do běžného domovního odpadu. Můžete jej odevzdat do servisního střediska Braun nebo na příslušném sběrném místě zřízeném dle místních předpisů.



Záruka

Na tento výrobek poskytujeme záruku po dobu 2 let od data prodeje spotřebiteli. Během této záruční doby bezplatně odstraníme závady na výrobku, způsobené vadami materiálu nebo chybou výroby. Oprava bude provedena podle našeho rozhodnutí buď opravou nebo výměnou celého výrobku. Tato

záruka platí pro všechny země, kam je tento výrobek dodáván firmou Braun nebo jejím autorizovaným distributorem.

Tato záruka se nevztahuje: na poškození, vzniklá nesprávným používáním a údržbou, na běžné opotřebení (např. břitového bloku a folie), jakož i na defekty, mající zanedbatelný vliv na hodnotu a použitelnost přístroje. Záruka pozbývá platnosti, pokud byl výrobek mechanicky poškozen nebo pokud jsou opravy provedeny neautorizovanými osobami nebo pokud nejsou použity originální díly Braun. Přístroj je určen výhradně pro domácí použití. Při použití jiným způsobem nelze uplatnit záruku.

Poskytnutím záruky nejsou dotčena práva spotřebitele, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.

Záruka platí jen tehdy, je-li záruční list řádně vyplněn (datum prodeje, razítko prodejny a podpis prodáváče) a je-li současně s ním předložen prodejní doklad (dále jen doklady o koupi).

Chcete-li využít servisních služeb v záruční době, předejte nebo pošlete kompletní přístroj spolu s doklady o koupi do autorizovaného servisního střediska Braun. Aktualizovaný seznam servisních středisek je k dispozici v prodejnách výrobků Braun.

Volejte bezplatnou infolinku 0800 11 33 22 pro informaci o nejbližším servisním středisku Braun.

O případné výměně přístroje nebo zrušení kupní smlouvy platí příslušná zákonná ustanovení. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek podle záznamu z opravy v záruční opravě.

Naše výrobky sú vyrobené tak, aby spĺňali tie najvyššie nároky na kvalitu, funkčnosť a dizajn. Braun Silk&Soft je navrhnutý tak, aby zaisťoval perfektné a komfortné holenie tak nôh ako aj podpazušia a línie bikín. Dúfame, že budete so svojim novým strojčekom Braun Lady shaver vysoko spokojní.

Upozornenie

Z hygienických dôvodov nepoužívajte tento strojček spoločne s inými osobami. Pokiaľ máte akékoľvek pochybnosti ohľadne použitia tohoto prístroja, obráťte sa prosím na svojho lekára.

V nasledujúcich prípadoch sa smie tento strojček používať iba po predchádzajúcej konzultácii s lekárom:

- ekzém, poranenie, zápalové reakcie pokožky, ako je folikulitída (zápal vlasového miešku), kŕčové žily
- okolie materských znamienok
- znížená imunita pokožky, napr. diabetes mellitus, Raynaudov syndróm
- hemofília alebo znížená imunita.

Popis

- 1 Nástavec OptiShave
- 2 Holiaca hlava
 - a Holiaca planžeta
 - b SoftStrip
 - c Zmäkčovacia podložka EasyGlide
 - d Zastrihávač dlhých chlpkov
 - e Uvoľňovacie tlačidlá
 - f TrimLock «trim/shave»
- 3 Britový blok
- 4 Prepínač Zapnutie/Vypnutie
- 5 Priestor pre batérie
- 6 Peelingový nástavec (použití iba pre nohy)
 - a Snímateľná peelingová doštička
 - b Náhradná peelingová doštička
 - c Tlačidlo pre uvoľnenie peelingovej doštičky
- 7 Nástavec na zastrihovanie pre oblasť bikín (4 mm, 8 mm)

Vloženie batérií

Váš strojček Braun Silk&Soft je napájaný pomocou dvoch 1,5 V batérií. Pre zaistenie optimálneho výkonu používajte alkalicko-manganové batérie (typ LR 6, AM3, AA, napr. Duracell). Tieto batérie poskytnú kapacitu pre až 90 minút holenia.

Otvorte priestor pre batérie a vložte batérie podľa vyznačenej polarít. Pred uzatvorením priestoru na batérie sa presvedčte, že je kryt suchý a čistý.

Poznámka: Ak nebudete strojček dlhší čas používať, nenechávajte batérie vložené (mohli by vytiect). Vybité a staré batérie z holiaceho strojčeka vždy okamžite vyberte.

Použitú batériu nie je dovolené vyhadzovať do bežného domového odpadu. Odovzdajte ich prosím na špeciálnom zbernom mieste alebo ich vráťte predajcovi, prípadne ich odovzdajte do autorizovaného servisného strediska.



Holenie

Žiarivú pokožku strojček zabezpečuje vďaka tomu, že systém Silk&Soft zachytáva aj problémové chĺpky, zabudovaný pásik SoftStrip napína pokožku pre hladké oholenie a výkyvná holiaca planžeta aj zastrihávač dlhých chĺpkov perfektne priliehajú k pokožke. To všetko zaisťuje vynikajúce hladké oholenie. Zmäkčovacia podložka EasyGlide zaisťuje hladké kĺzanie po pokožke a znižuje jej podráždenie, takže holenie je šetrné.

Prídavný nástavec OptiShave umožňuje obzvlášť hladké a komfortné holenie nôh.

- Stlačte a posuňte nahor prepínač zapnutia/vypnutia, aby ste strojček

zapli. Uistite sa, že prepínač TrimLock je v polohe pre holenie «shave».

- Pre optimálny výsledok holenia nasadzte nástavec OptiShave na holiacu hlavu (A). Tým je zaistená perfektná presnosť holenia a optimálny uhol, pretože obidva holiace diely, holiaca planžeta aj zastrihávač dlhých chĺpkov, sú v kontakte s pokožkou.
- Pohybujte strojčekom pomaly proti smeru rastu chĺpkov. Holiace diely sa prispôbujú obrysom tela, zastrihávač najprv naddvihne všetky dlhšie chĺpky a odstrihne ich. Potom holiaca planžeta dohľadka oholí všetky krátke chĺpky.
- Ak ste sa dlhšiu dobu neholili, odoberte nástavec OptiShave, aby sa rýchlejšie vopred oholili dlhé chĺpky (B).
- Vždy dbajte na to, aby obidva diely, holiaca planžeta aj zastrihávač dlhých chĺpkov, boli v kontakte s pokožkou.

Holenie nôh s použitím peelingového nástavca

Miesto nástavca OptiShave môžete použiť peelingový nástavec (6), ktorý pomáha zlepšovať celkový vzhľad pokožky vďaka svojej peelingovej doštičke.

Táto peelingová doštička jemne obrusuje pokožku, a tak odstraňuje odumreté bunky na jej povrchu, čím sa pokožka revitalizuje a získava žiarivý vzhľad.

Postupujte nasledovne:

- Snímte nástavec OptiShave (1) a nahradte ho peelingovým nástavcom (6).
- Keď vediete strojček pomaly proti smeru rastu chĺpkov, vždy sa uistite, že zastrihávač dlhých chĺpkov, holiaca planžeta a peelingová doštička sú v kontakte s pokožkou.

Holenie a úprava podpazušia a oblasti bikín

U týchto citlivých partií vždy dbajte na to, aby ste pri holení pokožku napli, predídete tak prípadným poraneniam (B). Obzvlášť

budte prosím opatrní, ak je povrch pokožky nerovný, na koži sú výrastky apod. Nedotýkajte sa ich zastrihávačom dlhých chĺpkov.

Holenie podpazušia a oblasti bikín:

Snímte nástavec OptiShave pre optimálny dosah. Pri holení vždy držte pokožku napnutú.

Úprava oblasti bikín:

Pre zastrihnutie presných línií a kontúr zaistíte zastrihávač dlhých chĺpkov posunutím prepínača TrimLock do polohy (C1). Ak chcete zastrihovať chĺpky na jednotnú dĺžku, zaistíte zastrihávač dlhých chĺpkov a nasadíte jeden zo zastrihávacích nástavcov pre oblasť bikín (7) na holiacu hlavu (C2). Aby ste dosiahli optimálnych výsledkov, pohybujte strojčekom pomaly proti smeru rastu chĺpkov. Pre rýchly a najlepší výsledok doporučujeme pri zastrihávaní dlhých chĺpkov použiť 4 mm nástavec.

Po skončení holenia

Po skončení holenia môžete použiť malé množstvo telového mlieka alebo krému. Vyvarujte sa však bezprostrednému používaniu dráždivých substancií, ako napr. dezodorantov obsahujúcich alkohol.

Čistenie

Čistenie holiacej hlavy kefkou (D1)

- Stlačte uvoľňovacie tlačidlá a odoberte holiacu hlavu. jemne vyklepte spodok holiacej hlavy o plochú podložku (nie o planžetu).
- Kefkou vyčistíte britový blok a vnútrojšok holiacej hlavy. Holiacu planžetu však kefkou nečistíte, planžeta by sa tým mohla poškodiť.

Čistenie holiacej hlavy pod tečúcou vodou (D2)



Túto holiacu hlavu je možno čistiť pod tečúcou vodou.

- Stlačte uvoľňovacie tlačidlá a odoberte holiacu hlavu.
- Opláchnite oddelene holiacu hlavu a britový blok pod teplou tečúcou vodou. Môžete tiež použiť prírodné mydlo, pokiaľ neobsahuje žiadne častice alebo abrazívne látky. Opláchnite všetku penu.
- Nechajte britový blok a holiacu hlavu vyschnúť, a to každý diel osobitne.

Ako čistiť a udržiavať peelingový nástavec

Aby ste vyčistili peelingový nástavec (6), najprv ho snímte (E), potom dôkladne kefkou vyčistíte peelingovú doštičku (6a). Čas od času ju môžete tiež umyť mydlom a vodou. Pred opätovným použitím ju nechajte vyschnúť. Náhradná peelingová doštička (6b) je priložená.

Udržanie strojčeka Braun Silk&Soft v špičkovej forme

- Holiace diely je potrebné každé 3 mesiace premazať (F). Ak čistíte holiaci strojček pod tečúcou vodou, premažte ho po každom čistení. Naneste malé množstvo oleja pre šijacie stroje alebo špeciálnej vazelíny na holiacu planžetu a na kovové časti zastrihávača dlhých chĺpkov. Následne odoberte holiacu hlavu a taktiež na ňu naneste malé množstvo špeciálnej vazelíny, ako je to znázornené na obr. (F).
- Holiaca planžeta a britový blok sú presné súčiastky, ktoré po čase podliehajú opotrebovaniu. Aby ste udržali optimálny holiaci výkon, vymeňte planžetu a britový blok, akonáhle zaznamenáte zníženie výkonu pri holení.

- Strojček nepoužívajte, ak je poškodená planžeta alebo sieťová šnúra.
- Ako vymeniť holiace diely
Holiaca planžeta: Stlačte uvoľňovacie tlačidlá a odoberte holiacu hlavu. Aby ste mohli odobrať holiacu planžetu, stlačte modrý umelohmotný rámček (G). Novú planžetu vložte do vnútra holiacej hlavy.
Britový blok: Ak chcete odobrať britový blok, stlačte ho a otočte o 90° (H1), následne ho vytiahnite. Nový britový blok nasuňte na držiak britového bloku a otočte ho o 90° (H2).
- Náhradné diely (holiacu planžetu, britový blok, peelingovú doštičku) obdržíte u maloobchodného predajca alebo v servisných strediskách Braun.

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohoto spotrebiča je 62 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na frekvenčný akustický výkon 1 pW.

Zmeny sú vyhradené.

Toto zariadenie bolo vyrobené v súlade so smernicami ES89/336/EEC.



Po skončení životnosti neodhadzujte zariadenie do bežného domového odpadu. Zariadenie odovzdajte do servisného strediska Braun alebo na príslušnom zbernom mieste zriadenom podľa miestnych predpisov a noriem.



Záruka

Na tento výrobok poskytujeme záruku po dobu 2 rokov od dňa predaja spotrebiteľovi. Počas tejto záručnej doby bezplatne odstránime závady na

výrobku, spôsobené vadami materiálu alebo chybou výroby a to podľa nášho rozhodnutia buď opravou alebo výmenou celého výrobku. Táto záruka platí pre všetky krajiny, kde tento výrobok dodáva firma Braun alebo jej autorizovaný distribútor.

Táto záruka sa nevzťahuje: na poškodenia, ktoré vzniknú nesprávnym používaním a údržbou, na bežné opotrebenie (napr. britového bloku a fólie) ako aj na defekty, ktoré majú zanedbateľný vplyv na hodnotu a použitie prístroja. Záruka stráca platnosť v prípade, že výrobok bol mechanicky poškodený, alebo sa uskutočnili opravy neautorizovanými osobami, alebo sa nepoužili originálne diely Braun. Prístroj je výhradne určený na domáce použitie. Pri použití iným spôsobom nie je možné záruku uplatniť.

Poskytnutím záruky nie sú ovplyvnené spotrebiteľské práva, ktoré sa ku kúpe predmetu viažu podľa zvláštnych predpisov.

Záruka platí iba vtedy, ak je záručný list riadne vyplnený (dátum predaja, pečiatka predajne a podpis predavača) a zároveň s ním predložený doklad o predaji (ďalej iba doklady o zakúpení). Ak chcete využiť servisné služby v záručnej dobe, kompletný prístroj spolu s dokladmi o zakúpení odovzdajte alebo zašlite do autorizovaného servisného strediska Braun. Aktualizovaný zoznam servisných stredísk je k dispozícii v predajniach výrobkov Braun.

Vzhľadom na prípadnú výmenu prístroja alebo na zrušenie kúpnej zmluvy platia príslušné zákonné ustanovenia. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok podľa záznamu z opravovne v záručnej opravu.

Magyar

Termékeinket a legmagasabb minőségi, funkcionalitás és design elvárások kielégítésére terveztük. A Braun Silk&Soft-ot a tökéletes és kényelmes borotváláshoz fejlesztettük ki, nagyszerű választást kínálva a lábakhoz, a hónaljhoz és a bikini vonalhoz. Reméljük, örömet leli új Braun Lady borotvájában.

Fontos

- Higiéniai okokból ne használja másokkal együtt ugyanazt a készüléket. Ha bármilyen kétsége merül fel a készülék használatával kapcsolatban, akkor kérjük, konzultáljon az orvosával. A következő esetekben a készüléket csak azután használja, ha előzetesen már konzultált orvosával:
- ekcéma, sebhely, gyulladt bőr esetén, mint pl. szőrtüszőgyulladás (gennyes szőrtüszőgyulladás) és visszértágulat fennállásakor
 - szemölcs körül
 - csökkenti a bőr védekező képességét, pl.: cukorbetegség, Raynaud kór fennállásakor
 - vérékenység vagy immunelégtelenség esetén.

Leírás

- 1 OptiShave kiegészítő
- 2 Borotva fej
 - a Borotva szita
 - b SoftStrip
 - c EasyGlide párna
 - d Hosszúszőr-vágó
 - e Kiengedő kapcsoló
 - f TrimLock (trimmel/borotvál)
«trim/shave»
- 3 Vágó blokk
- 4 Be/ki kapcsoló
- 5 Elemtartó
- 6 Skin Smoothing bőrsimító kiegészítő (csak lábon használható)
 - a Levehető simító párna
 - b Tartalék simító párna

- c Nyomógomb, a párna kiengedéséhez

- 7 Bikini Zóna Trimmelő kiegészítő (4 mm, 8 mm)

Az elemek behelyezése

Az Ön Braun Silk&Soft borotvája 2 db 1,5 Voltos elemmel működik. A legjobb borotválkozási eredmény, érdekében használjon alkáli elemeket. (Duracell LR 6, AM3, AA, stb.) Ezek az elemek átlagosan 90 perces borotválkozási időt biztosítanak.

Nyissa fel az elemtartót és helyezze be az elemeket a jelzés szerint. Az elemtartó fedelének bezárása előtt győződjön meg arról, hogy a fedél száraz és tiszta.

Megjegyzés: Amennyiben hosszabb ideig nem használja a készüléket ne hagyja az elemeket a tartóban (esetleg kifolyhatnak). A lejárt elemeket azonnal vegye ki a készülékből.

A környezetszennyezés elkerülése érdekében arra kérjük, ha a lemerülta elemeket ne dobja a háztartási szemétbe. Ezeket leadhatja a Braun szervíz-központban, illetve az elhasznált elemek gyűjtésére kijelölt telepeken.



Borotválkozás

A ragyogó bőrért, a Silk&Soft rendszer még a problémás szálakat is befogja; az integrált SoftStrip kifeszíti a bőrt, így még szorosabb hozzáférést biztosít a borotvának; továbbá a lebegő borotva szita és a lebegő hosszúszőr-vágó hosszásimul a bőrhöz – így mindezek hozzájárulnak a tökéletesen sima borotválkozáshoz. A kíméletes borotválás érdekében az EasyGlide párna segíti a

borotvafej akadálymentes siklását a bőrfelületen, ezzel is csökkentve a bőrirritáció lehetőségét. Az OptiShave kiegészítő biztosítja a lábak alapos, kíméletes szőrtelenítését.

- Nyomja meg és csúsztassa felfelé a be/kikapcsoló gombot a készülék bekapcsolásához. Győződjön meg arról, hogy a TrimLock a «shave» (borotválkozás) helyzetben van.
- Optimális borotválkozási eredmény elérése érdekében, helyezze fel az OptiShave kiegészítőt a borotvafejre (A). Ez tökéletes közelséget és optimális használati szöveget biztosít, mind a borotva szita, mind pedig a hosszúszőr-vágó számára, így azok a legmegfelelőbb módon érintkeznek a szőrtelenítendő felülettel.
- Lassan, a szőr növekedésével ellentétes irányba mozgassa a készüléket. A test vonalát követve a hosszúszőr-vágó először felállítja, majd levágja a hosszú szálakat. Ezután következik a borotva szita, hogy eltávolítson minden borostát.
- Amennyiben már hosszabb ideje nem borotválkozott, vegye le az OptiShave feltétet, hogy gyorsabban levághassa a hosszú szálakat (B).
- Mindig győződjön meg róla, hogy mind a borotva szita, mind a hosszúszőr-vágó érintkezik a bőrrrel.

Lábszőrtelenítés a Skin Smoothing feltéttel

Az OptiShave feltét helyett, használhatja a Skin Smoothing bőrsimító kiegészítőt, (6) mely segít kiemelni a bőrfelszín általános szépségét a simító párnának köszönhetően. A simító párna lehámlasztja az elhalt bőr részeket, így feléleszti a bőrt, és ragyogó külsőt biztosít.

Kövesse az alábbiakat:

- Vegye le az OptiShave kiegészítőt (1) és helyettesítse azt a Skin Smoothing feltéttel (6).

- Mikor a készüléket lassan a szőr növekedésével ellentétesen irányítja, győződjön meg róla, hogy a hosszúszőr-vágó, a borotva szita és a simító párna érintkezik-e a bőrrrel.

A hónalj és a bikini vonal szőrtelenítése és a formázása

Bizonyosodjon meg róla, hogy ezeken az érzékeny területeken mindig kifeszíti a bőrt a sérülések elkerülése érdekében (B). Kérjük különösen figyelmesen szőrtelenítsen ezen a területen, ha a bőrfelület nem egyenletes. Győződjön meg róla, hogy a hosszúszőr-vágó nem érintkezik-e ezekkel a részekkel.

A hónalj és a bikini vonal borotválása:
A tökéletes hozzáféréshez vegye le az OptiShave kiegészítőt. Mindig feszítse ki a bőrt, mikor borotválkozik.

Bikini rész formázása:

A tökéletes vonalak és kontúrok eléréséhez kapcsolja be a hosszúszőr-vágót a TrimLock (C1) helyzetbe való csúsztatásával. Ahhoz, hogy egyenletes hosszúra vágja a szőrzetet, kapcsolja le a hosszúszőr-vágót és helyette csatlakoztassa a Bikini Zóna Trimmelő kiegészítőt (7) a borotva fejre (C2). Az optimális eredményhez mozgassa lassan a készüléket a szőr növekedésével ellentétes irányba. A gyors és kívánt eredményhez a 4 mm-es kiegészítő használatát javasoljuk.

Szőrtelenítés után

Borotválkozás után használjon egy kevés testápolót. Az esetleges irritáció elkerülése érdekében kerülje az irritáló, ingerelő szerek alkalmazását, mint pl.: alkoholos dezodorok.

Tisztítás

Borotva fej tisztítása kefével (D1)

- Nyomja be a kieresztő kapcsolót, hogy levehesse a borotva fejet. Kocogtassa

óvatosan a borotva alját egy lapos felülethez (de ne a szitát).

- Seperje ki a kést és a borotva belsejét. A borotva szitát azonban ne a kefével tisztítsa, mert megrongálódhat a szita.

A borotva fej tisztítása folyóvízben (D2)



A borotva fej tisztítható folyóvízben.

- Nyomja meg a kiengedő kapcsolót, hogy levehesse a borotva fejet.
- Öblítse át a borotva fejet és a kést külön folyóvíz alatt. Használhat természetes alapanyagú szappant, mely nem tartalmaz szemcsés és dörzsölő részeket. Öblítse le az összes habot.
- Hagyja, hogy külön megszáradjon a kés és a borotva szita is.

Hogyan tisztítsa és tartsa karban a Skin Smoothing feltétet

Ahhoz, hogy megtisztítsa a Skin Smoothing feltétet (6), először vegye azt le (E), majd alaposan kefélje át a simító párnát (6a). Időről időre szappanos vízzel mossa át. Hagyja kiszáradni, mielőtt újra használná azt.

A tartalék simító párnát (6b) csere részként mellékeljük.

Hogyan tartsa csúcsformában a Braun Silk&Soft készülékét

- A borotva részeket 3 havonta rendszeresen be kell olajozni (F). Ha folyóvíz alatt tisztítja a borotvát, minden egyes alkalom után olajozza be.
- Cseppentsen egy kevés könnyű gépolajat vagy vazelint a borotva szitára és a hosszúszőr-vágó fém részeire. Majd vegye le a borotva fejet, és újból adagoljon egy kevés vazelint az ábra szerint (F).
- A borotva szita és a kés precíziós alkatrészek, amelyek idővel

elhasználódnak. Az optimális borotva teljesítmény fenntartása érdekében cserélje le a szitát és a kést, mikor azt veszi észre, hogy csökkent a borotválkozási teljesítmény.

- Ne szőrtelenítsen sérült szitával vagy vezetékkel.
- Hogyan cseréljen borotva alkatrészt
Borotva szita: Nyomja meg a kiengedő kapcsolót, hogy levehesse a borotva fejet. A borotva szita levételéhez nyomja meg a kék műanyag keretet (G). Egy új feltételéhez a borotva fej belseje felől helyezze azt fel.
Kés: A kés eltávolításához nyomja meg és fordítsa el azt 90°-al (H1), majd vegye le. Egy új kés felhelyezéséhez, nyomja be az új kést tartóba és forgassa le 90°-al (H2).
- Cserealkatrészek (borotva szita, kés, simító párna) beszerezhetők a viszonteladóktól vagy a Braun szakszervizeknél.

Zadržano pravo na izmjene.

A termék megfelel az EMC 89/336/EEC irányelvnek.



A környezetszennyezés elkerülése érdekében arra kérjük, hogy a készülék hasznos élettartalma végén ne dobja azt a háztartási szemétkébe. A működésképtelen készüléket leadhatja a Braun szervizközpontban, vagy az országa szabályainak megfelelő módon dobja a hulladékgyűjtőbe.

Garancia

A Braun – ismerve termékei megbízhatóságát, készülékeire két év garanciát vállal, azzal a megkötéssel, hogy a jótállási igényt a készülék csomagolásában található Jótállási Nyilatkozatban feltüntetett Braun márkaszervizekben lehet érvényesíteni.

A garancia hatálya alól kivételt képeznek azok a meghibásodások, amelyek a készülék szakszerűtlen, vagy nem rendeltetésszerű használatára vezethetők vissza, valamint azok az apróbb hibák, amelyek a készülék értékét, vagy használhatóságát nem befolyásolják.

A garancia nem vonatkozik a gyorsan kopó, rendszeresen cserélendő tartozékokra (pl. Borotvaszita, kés, stb.)

A jótállási igény érvényesítésére vonatkozó részletes tájékoztató a készülék csomagolásában található.

Naši izdelki so zasnovani tako, da ustrezajo najvišjim standardom kakovosti, funkcionalnosti in dizajna. Braunov brivnik Silk&Soft je bil razvit za popolno in udobno britje in predstavlja idealen pripomoček za britje nog, pod pazduho in bikini predela. Želimo si, da bi svoj novi Braunov ženski brivnik z veseljem uporabljali.

Pomembna opozorila

Iz higienskih razlogov ni priporočljivo, da brivnik uporablja več oseb.

Če ste v dvomih glede uporabe aparata, se posvetujte z zdravnikom. V naslednjih primerih se pred uporabo brivnika obvezno posvetujte z zdravnikom:

- če imate ekcem, rane, vnetne reakcije kože, npr. folikulitis (gnojno vnetje foliklov), ali krčne žile;
- britje okoli kožnih znamenj;
- zmanjšana odpornost kože, npr. zaradi sladkorne bolezni, Raynaudove bolezni;
- hemofilija in imunska pomanjkljivost.

Opis

- 1 Nastavek OptiShave
- 2 Glava brivnika
 - a Mrežica brivnika
 - b Trak SoftStrip
 - c Blazinica EasyGlide
 - d Prirezovalnik daljših dlak
 - e Tipki za sprostitve
 - f Stikalo TrimLock (prirežovanje/britje) «trim/shave»
- 3 Blok rezil
- 4 Stikalo za vklop/izklop
- 5 Prostor za baterije
- 6 Nastavek za glajenje kože (samo za uporabo na nogah)
 - a Snemljiv vložek za glajenje
 - b Nadomestni vložek za glajenje
 - c Tipka za sprostitve vložka za glajenje
- 7 Nastavka za bikini predel (4 mm, 8 mm)

Vstavljanje baterij

Brivnik Braun Silk&Soft deluje z dvema 1,5-voltnima baterijama. Za optimalno delovanje uporabljajte alkalne manganske baterije (tipa LR 6, AM3, AA, na primer znamke Duracell), ki zagotavljajo do 90 minut britja.

Odprite prostor za baterije in vstavite bateriji, tako da sta pola obrnjena, kot je označeno. Preden zaprete prostor za baterije, se prepričajte, da je pokrov suh in čist.

Opozorilo: Če brivnika dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije (sicer obstaja nevarnost, da iztečejo). Baterije, ki jim je potekla življenjska doba, takoj odstranite iz brivnika.

Baterij, ki jim je potekla življenjska doba, ne smete zavržiti skupaj z gospodinjskimi odpadki. Odnosite jih na posebna zbirna mesta, na prodajno mesto ali na pooblaščen servis.



Britje

Sistem Silk&Soft zajame tudi problematične dlačice, integrirani trak SoftStrip napne kožo, da zagotovi temeljitejše britje, gibljiva mrežica brivnika in gibljiv prirezovalnik daljših dlak pa objameta kožo, da zagotovita popolnoma gladko britje – rezultat je sijoča koža. Blazinica EasyGlide poskrbi za nežno britje, saj zagotavlja gladko drsenje brivnika in zmanjša razdraženost kože.

Dodatni nastavek OptiShave omogoča posebej temeljito in udobno britje nog.

- Brivnik vključite tako, da pritisnete na stikalo za vklop/izklop in ga potisnete navzgor. Preverite, ali je stikalo TrimLock v položaju «shave» = (britje).

- Za doseganje optimalnih rezultatov britja na glavo brivnika (A) namestite nastavek OptiShave. Nastavek zagotavlja popolnoma gladko britje in uporabo pod optimalnim kotom, tako da sta mrežica brivnika in prirezovalnik daljših dlak ves čas v stiku s kožo.
- Brivnik počasi pomikajte v nasprotni smeri rasti dlak. Prirezovalnik daljših dlak, ki se prilagodi linijam telesa, najprej privzdigne vse daljše dlake in jih prireže. Nato mrežica brivnika odstrani ostre kratke dlačice.
- Če se že dalj časa niste obrili, odstranite nastavek OptiShave, da bo prirezovanje daljših dlačic potekalo hitreje (B).
- Vedno poskrbite, da sta oba – mrežica brivnika in prirezovalnik daljših dlak – ves čas v stiku s kožo.

Britje nog z nastavkom za glajenje kože

Namesto nastavka OptiShave lahko uporabite tudi nastavek za glajenje kože (6), ki zahvaljujoč posebni blazinici pomaga izboljšati videz površine kože. Blazinica za glajenje s kože odstrani odmrle delce in jo tako poživlji ter ji podari sijoč videz.

Ravnajte po naslednjem postopku:

- Odstranite nastavek OptiShave (1) in namestite nastavek za glajenje kože (6).
- Ko z brivnikom počasi drsite po koži v nasprotni smeri rasti dlak, poskrbite, da bodo prirezovalnik daljših dlak, mrežica brivnika in blazinica za glajenje ves čas v stiku s kožo.

Britje in oblikovanje dlačic pod pazduho in na bikini predelu

Pri britju teh občutljivih predelov poskrbite, da bo koža med britjem vedno napeta, da preprečite morebitne poškodbe (B). Če je površina kože neenakomerna oziroma so na njej izrastki, morate biti pri britju še posebej previdni. Pazite, da se izrastkov

ne boste dotaknili s prirezovalnikom daljših dlak.

Britje pazduh in bikini predela:

Za temeljitejšo britje odstranite nastavek OptiShave. Med britjem vedno napnite kožo.

Oblikovanje dlačic bikini predela:

Za oblikovanje natančnih linij in robov blokirajte prirezovalnik daljših dlak, tako da stikalo TrimLock potisnete v položaj (C1). Za prirezovanje dlačic na enakomerno dolžino blokirajte prirezovalnik daljših dlak in na glavo brivnika namestite enega od nastavkov za bikini predel (7) (C2). Optimalne rezultate boste dosegli, če boste brivnik počasi premikali v nasprotni smeri rasti dlak. Za hitrejšo in boljše rezultate pri prirezovanju daljših dlak vam priporočamo, da uporabite 4 mm nastavek.

Po koncu britja

Po britju lahko na kožo nanesete kremo ali losjon za telo. Vendar se neposredno po britju izogibajte uporabi izdelkov, ki dražijo kožo, kot so dezodoranti z vsebnostjo alkohola.

Čiščenje

Čiščenje glave brivnika s ščetko (D1)

- Pritisnite tipki za sprostitvev, da odstranite glavo brivnika. Dno glave brivnika previdno iztrkajte na ravni površini (ne ob mrežico).
- Blok rezil in notranjost glave brivnika očistite s ščetko. Mrežice brivnika ne smete čistiti s ščetko, ker jo s tem lahko poškodujete.

Čiščenje glave brivnika pod tekočo vodo (D2)



Glavo brivnika lahko čistite pod tekočo vodo.

- Pritisnite tipki za sprostitvev, da odstranite glavo brivnika.
- Glavo brivnika in blok rezil ločeno sperite pod toplo tekočo vodo. Uporabite lahko tudi naravno milo, ki ne vsebuje trdih delcev ali abrazivnih snovi. Milnico temeljito izperite.
- Blok rezil in mrežico brivnika pustite, da se ločeno posuša.

Čiščenje in vzdrževanje nastavka za glajenje kože

Če želite očistiti nastavek za glajenje kože (6), ga najprej odstranite (E), nato blazinico za glajenje (6a) temeljito očistite s ščetko. Občasno jo lahko očistite tudi z milnico. Pred ponovno uporabo počakajte, da se posuši. Priložena je nadomestna blazinica za glajenje (6b).

Vzdrževanje brivnika Braun Silk&Soft

- Brivske dele brivnika je potrebno namazati vsake tri mesece (F). Če glavo brivnika čistite pod tekočo vodo, jo namažite po vsakem čiščenju.
- Na mrežico brivnika in kovinske dele prirezovalnika daljših dlak nanesite majhno količino lahkega olja ali vazelina. Nato odstranite glavo brivnika in nanesite zelo majhno količino vazelina, kot je prikazano na sliki (F).
- Mrežica brivnika in blok rezil sta precizna sestavna dela, ki se sčasoma obrabita. Za ohranjanje optimalne učinkovitosti britja morate mrežico in blok rezil zamenjati, ko opazite, da je britje postalo manj učinkovito.
- Brivnika ne smete uporabljati, če sta mrežica ali priključna vrstica poškodovani.
- Zamenjava delov brivnika
Mrežica brivnika: Pritisnite tipki za sprostitvev, da odstranite glavo brivnika. Za odstranitev mrežice brivnika

pritisnite moder plastični okvir (G).
Novo mrežico namestite tako, da jo
vstavite z notranje strani glave brivnika.

Blok rezil: Blok rezil odstranite tako,
da pritisnete nanj in ga obrnete za
90° (H1) ter snamete. Novi blok rezil
namestite tako, da ga potisnete na
držalo za blok rezil in ga obrnete za
90° (H2).

- Nadomestne dele (mrežica brivnika,
blok rezil, blazinica za glajenje) lahko
kupite pri svojem prodajalcu ali v
Braunovih servisnih centrih za stranke.

Navodila se lahko spremenijo brez
predhodnega obvestila.

Izdelek je skladen z evropsko
smernico o elektromagnetni
združljivosti 89/336/EEC.



Odslužene naprave ne smete
odvreči skupaj z gospodinjskimi
odpadki. Odnosite jo v Braunov
servisni center ali na ustrezno
zbirno mesto v skladu z
veljavnimi predpisi.



Garancija

Za izdelek valja dveletna garancija, ki
začne veljati z datumom nakupa. V času
trajanja garancije bomo brezplačno
odpravili vse napake, ki so posledica
slabega materiala ali izdelave, bodisi s
popravilom bodisi z zamenjavo celega
izdelka.

Ta garancija velja v vsaki državi, kjer je
izdelek dobavljen od BRAUN ali
njegovega pooblaščenega distributerja.

Garancija ne pokriva okvar, ki so
posledica nepravilne uporabe, normalne
obrade (mrežice, bloki noža,...) in tudi ne

okvar, ki v zanemarljivi meri vplivajo na
vrednost ali delovanje aparata.

Garancija preneha veljati, če popravilo
izvrši nepooblaščen oseba, oziroma če
pri popravilu niso uporabljeni originalni
Braunovi nadomestni deli.

Za popravilo v garancijskem roku izročite
ali pošljite kompleten izdelek z računom
pooblaščenemu Braunovemu servisu.

Za informacije pokličite pooblaščen
servis ISKRA PRINS tel. +
386 1 476 98 00.

Hrvatski

Naši su proizvodi dizajnirani tako da zadovoljavaju najviše standarde kvalitete, funkcionalnosti i dizajna. Braun Silk&Soft oblikovan je za savršeno i ugodno brijanje te vam nudi savršeni izbor za noge, područje pazuha i bikini zonu. Nadamo se da ćete i Vi u potpunosti uživati u upotrebi novog Braun Lady aparata za brijanje.

Važno

Iz higijenskih razloga ne dijelite ovaj aparat s drugima.

Imate li ikakih sumnji u vezi korištenja ovog aparata, molimo potražite savjet svog liječnika. U slijedećim slučajevima ovaj aparat trebao bi se koristiti samo nakon prethodnog savjetovanja s liječnikom:

- ekcem, rane, reakcije upale kože kao što su folikulitis (upaljena folikula dlake) i proširene vene
- oko madeža
- oslabljen imunitet kože, npr. šećerna bolest, Raynaudova bolest
- hemofilija ili imuno-deficijencija

Opis

- 1 Nastavak OptiShave
- 2 Glava aparata
 - a Mrežica
 - b SoftStrip
 - c Jastučić EasyGlide
 - d Podreziivač dugih dlačica
 - e Dugmad za otpuštanje
 - f Prekidač (podrezivanje/brijanje) TrimLock «trim/shave»
- 3 Blok noža
- 4 Prekidač za uključivanje/isključivanje aparata
- 5 Odjeljak za baterije
- 6 Nastavci Skin Smoothing (za gladu kožu, koriste se samo na nogama)
 - a Odvojivi uložak za gladu kožu
 - b Rezervni uložak
 - c Dugme za opuštanje uložaka

- 7 Nastavci za podrezivanje dlačica bikini zone

Ulaganje baterija

Vaš Braun Silk&Soft za rad treba dvije 1,5 V baterije. Za optimalan rad aparata, koristite alkalno-magnanske baterije (tip LR 6, AM3, AA, npr. Duracell). Ove baterije imaju kapacitet za otprilike 90 minuta brijanja.

Otvorite odjeljak za baterije i uložite baterije tako da polovi gledaju u označenom smjeru. Prije zatvaranja odjeljka za baterije, obratite pozornost na poklopac koji treba biti suh i čist.

Napomena: Kada aparat ne koristite na duže vrijeme, izvucite baterije da ne procure. Istrošene baterije odmah izvucite iz aparata.

Kada se baterije istroše, nemojte ih odlagati zajedno s kućnim otpadom. Odložite ih na za to predviđenim odlagalištima ili kod prodavača odnosno autoriziranih servisnih centara.



Brijanje

Kako biste nakon brijanja imali svilenkasto glatku kožu, Silk&Soft sustav zahvaća čak i problematične dlačice: integrirana SoftStrip trakica prijanja uz kožu i čini je napetom, pa fleksibilna mrežica i podreziivač dugih dlačica preciznije zahvaćaju dlačice, pružajući tako savršeno precizno brijanje.

EasyGlide jastučić omogućuje glatko pomicanje aparata uz kožu i smanjuje iritaciju kože.

Dodatni OptiShave nastavak omogućuje iznimno precizno i ugodno brijanje nogu.

- Za uključivanje pritisnite glavni prekidač i gurnite ga prema gore. Pripazite da prekidač s opcijom podrezivanje/ brijanje bude postavljen na brijanje («shave»).
- Za optimalne rezultate brijanja, na glavu aparata postavite OptiShave nastavak (A), koji omogućuje savršeno prijanjanje aparata uz kožu i optimalni kut korištenja tako da su i mrežica i podrezač dugih dlačica u idealnom kontaktu s kožom.
- Polako pomičite aparat u smjeru suprotnom od rasta dlačica. Prilagođavajući se obliku tijela, podrezač dugih dlačica prvo podiže i reže sve duže dlačice. Potom mrežica prelazi preko istog područja i uklanjajući kratke dlačice čini kožu svilenkasto glatkom.
- Ako niste duže vrijeme brijali dlačice, skinite OptiShave nastavak kako biste brže podrezali duge dlačice i pripremili ih za brijanje (B).
- Vodite računa o tome da oboje, i mrežica i podrezač dugih dlačica, budu u kontaktu s kožom.

Brijanje nogu nastavkom Skin Smoothing

Umjesto nastavka OptiShave možete koristiti i nastavak Skin Smoothing (2) koji pomaže poboljšati izgled površine kože zahvaljujući ulošku za gladu kožu. Taj uložak uklanja mrtve komadiće kože te je tako revitalizira i ona ostaje glatka i sjajna. Postupite na sljedeći način:

- Skinite nastavak OptiShave (1) i stavite nastavak Skin Smoothing (2).
- Dok lagano pomičete aparat u smjeru suprotnom od rasta dlačica podrezač dugih dlačica, mrežica i uložak za gladu kožu moraju dodirivati kožu.

Brijanje i friziranje područja pazuha i bikini zone

Vodite računa da kod ovih osjetljivih

područja uvijek napnete kožu koju brijete kako biste izbjegli ozljede (B). Molimo, posebno pazite ako je površina kože nejednolika ili s izraslinama. Vodite računa da ta područja ne dotičete podrezačem dugih dlačica.

Brijanje područja pazuha i bikini zone:
Skinite nastavak OptiShave kako bi ste lako zahvatili svaki dio. Uvijek napnite kožu koju brijete.

Friziranje bikini zone:
Želite li precizno oblikovati linije i obris aktivirajte podrezač dugih dlačica postavljajući prekidač s opcijom podrezivanje/brijanje na podrezivanje («trim») (C1). Želite li podrezati dlačice na jednaku dužinu aktivirajte podrezač dugih dlačica i postavite jedan od nastavaka za bikini zonu (7) na glavu aparata (C2). Za optimalne rezultate polako pomičite aparat u smjeru suprotnom od rasta dlačica. Za brze i najbolje rezultate pri podrezivanju dugih dlačica preporučujemo korištenja nastavka od 4 mm.

Njega nakon brijanja

Nakon brijanja za dodatnu njegu kože dovoljno je nanijeti malo kreme ili losiona za tijelo. U svakom slučaju, odmah nakon brijanja izbjegavajte korištenje iritirajućih sredstava, poput dezodoransa koji sadrže alkohol.

Čišćenje

Čišćenje glave aparata četkicom (D1)

- Pritisnite dugmad za otpuštanje i skinite glavu aparata. Lagano tapkajte donjim dijelom glave aparata (nikada mrežicom) po ravnoj površini da ispadnu zaostale dlačice.
- Četkicom očistite blok noža i unutrašnjost glave aparata. No, četkicom nikako nemojte čistiti mrežicu jer bi je to moglo oštetiti.

Čišćenje glave aparata pod tekućom vodom (D2)



Glava aparata može se prati pod tekućom vodom iz slavine.

- Pritisnite dugmad za otpuštanje i skinite glavu aparata.
- Isperite odvojeno glavu aparata i blok noža tekućom toplom vodom. Za čišćenje možete koristiti i sapun na prirodnoj bazi ukoliko ne sadrži nikakva jaka sredstva. Dobro isperite pjenu.
- Ostavite blok noža i glavu aparata da se suše, odvojeno.

Čišćenje i održavanje nastavaka Skin Smoothing

Kako biste očistili nastavke Skin Smoothing (6) prvo ih izvadite (E), a zatim temeljito iščetkajte uložak za gladu kožu. S vremena na vrijeme možete ga očistiti i vodom s malo detergenta. Pustite da se osuši prije ponovne upotrebe. Za zamjenu tu je rezervni aparat.

Održavanje vašeg Braun Silk&Soft u vrhunskom stanju

- Dijelove za brijanje treba redovito podmazivati svaka 3 mjeseca (F). Čistite li glavu aparata pod tekućom vodom, podmažite je nakon svakog čišćenja.
- Mrežicu i metalne dijelove podreziivača dugih dlačica premažite s malo (kap) laganog strojng ulja ili vazelina. Tada skinite glavu aparata i na nju stavite malo vazelina kao što je prikazano na slici u odlomku (F).
- Mrežica i blok noža su osjetljivi dijelovi koji se s vremenom istroše. Kako biste zadržali optimalnu učinkovitost aparata, zamijenite mrežicu i blok noža kada primjetite lošiji, manje učinkovit, rad aparata.
- Nikada nemojte koristiti aparat kojem je oštećena mrežica ili priključni kabel.
- Kako mijenjati dijelove aparata:
Mrežica: Pritisnite dugmad za opuštanje

i skinite glavu aparata. Za odvajanje mrežice pritisnite plavi plastični okvir (G). Pri postavljanju nove mrežice, uložite je s unutrašnje strane glave aparata.

Blok noža: Kako biste izvukli blok noža, pritisnite ga i zarotirajte za 90° (H1), pa ga potom izvucite. Novi blok noža postavite tako da ga naslonite na njegov držač, čvrsto pritisnete i zakrenete za 90° (H2).

- Zamjenjive dijelove (mrežica, blok noža, uložak za gladu kožu) možete dobiti kod svog prodavača ili servisnih centara Braun.

Detalji o električnoj energiji otisnuti su na niskonaponskom priključnom kabelu.

Molimo Vas da ne bacate uređaj u kućni otpad nakon prestanka njegovog radnog vijeka. Ostaviti ga možete u Braun servisnom centru ili na odgovarajućim odlagalištima u Vašoj zemlji.



Jamstveni list

Jamstvo ne vrijedi za oštećenja nastala neispravnom uporabom, normalnu istrošenost (npr. mrežice ili bloka noža) i nedostatke koji samo neznatno utječu na vrijednost ili valjanost uporabe aparata. Ovo jamstvo vrijedi u svakoj zemlji gdje su proizvodi distribuirani od strane Brauna ili službenog distributera. Jamstvo ne vrijedi za oštećenja nastala neispravnom uporabom, normalnu istrošenost i nedostatke koji samo neznatno utječu na vrijednost ili valjanost uporabe aparata. Jamstvo prestaje kod popravka od strane neovlaštene osobe ili uporabe neoriginalnih dijelova umjesto Braun rezervnih dijelova. Jamstvo vrijedi samo uz predočenje računa i pravilno ispunjenog jamstvenog lista. Braunov servis možete kontaktirati na broj telefona 00 385 1 66 01 777.

Română

Produsele noastre sunt concepute pentru a îndeplini cele mai înalte standarde de calitate, funcționalitate și design. Aparatul Braun Silk&Soft a fost dezvoltat pentru o radere perfectă și confortabilă, oferindu-ți opțiunea ideală de îndepărtare a părului de pe picioare, axilă și zona bikinilor. Sperăm că veți fi satisfăcute complet de noul aparat de ras Braun Lady Shaver.

Important

Din motive de igienă nu oferiți acest aparat spre folosire altor persoane. Dacă aveți orice fel de reținere în a folosi acest aparat, vă rugăm frumos să consultați un medic.

Dacă prezentați următoarele afecțiuni, acest aparat ar trebui să fie folosit doar după ce ați consultat un medic:

- eczeme, răni, reacții ale pielii iritate cum ar fi foliculi infectați sau varice
- alunițe proeminente
- imunitate redusă a pielii, diabetes mellitus, boala Raynaud
- hemofilia sau deficiență imunitară

Descriere

- 1 Atașament OptiShave
- 2 Cap de radere
 - a) Sită de radere
 - b) SoftStrip (bandă moale)
 - c) Bandă EasyGlide (alunecare ușoară)
 - d) Trimmer pentru fire lungi (scurtare)
 - e) Buton de eliberare
 - f) TrimLock «trim/shave»
(funcție scurtare/radere)
- 3 Bloc de tăiere
- 4 Buton pornit/oprit
- 5 Compartiment pentru baterie
- 6 Atașament pentru exfolierea pielii (a se folosi doar pe picioare)
 - a) cap de exfoliere detașabil
 - b) cap de exfoliere suplimentar
 - c) buton de eliberare a capului de exfoliere
- 7 Dispozitiv de tundere pentru zona bikinilor (4 mm, 8 mm)

Introducerea bateriilor

Aparatul dumneavoastră Braun Silk&Soft funcționează cu ajutorul a 2 baterii de 1.5 V. Pentru performanțe optime folosiți baterii alcaline (tipul LR6, AM3, AA, de exemplu: Duracell). Aceste baterii oferă o capacitate de folosire de până la 90 de minute.

Deschideți compartimentul pentru baterii și introduceți bateriile cu polii în direcțiile indicate. Înainte de a închide compartimentul asigurați-vă că partea interioară a capacului e uscată și curată.

Notă: Când nu folosiți aparatul pentru o perioadă de timp mai îndelungată, nu lăsați bateriile înăuntru, pentru a evita pericolul curgerii acestora. Scoateți bateriile expirate din aparat imediat.

Bateriile uzate nu trebuie aruncate la gunoi. Va rugăm să le duceți la cel mai apropiat centru de colectare specializat sau la magazinul de la care le-ați cumpărat sau la un centru autorizat.



Raderea

Pentru o piele perfectă, sistemul Silk&Soft taie și firele problematice, banda moale întinzând pielea pentru un contact mai bun al capului flexibil de radere și al trimmerului pentru fire lungi, toate acestea asigurând o radere absolut perfectă.

Pentru o radere delicată, banda EasyGlide asigură o alunecare mai bună și reduce gradul de iritare al pielii. Atașamentul adițional OptiShave asigură o radere foarte eficientă și confortabilă pe picioare.

- Apăsați și împingeți în sus butonul pornit/oprit pentru a porni aparatul. Asigurați-vă că TrimLock este pe poziția de radere («shave»).
- Pentru rezultate optime, poziționați atașamentul OptiShave pe aparat (A).

Astfel se asigură un unghi de folosire optim așa încât capul flexibil de radere cât și trimmerul pentru fire lungi sunt în contact perfect cu pielea.

- Mișcați aparatul încet în direcția opusă sensului creșterii firelor de păr. Modelându-se după forma corpului, trimmerul ridică firele lungi de păr, îndepărtându-le. Apoi capul pentru radere finisează zona respectivă.
- Dacă nu v-ați ras pentru un timp îndelungat, scoateți atașamentul OptiShave pentru a permite o pre-tăiere mai rapidă a părului (B).
- Întotdeauna asigurați-vă că atât sita de radere cât și trimmerul pentru fire lungi sunt în contact cu pielea.

Îndepărtarea părului de pe picioare cu atașamentul de exfoliere

Uneori, în loc să folosiți atașamentul OptiShave, este posibil să preferați atașamentul pentru exfoliere (6) care îmbunătățește aspectul general al pielii. Acesta îndepartează celulele moarte revitalizând pielea și conferindu-i un aspect sănătos.

Procedați astfel:

- scoateți atașamentul OptiShave (1) și înlocuiți-l cu atașamentul de exfoliere
- când mișcați aparatul în sensul opus de creștere a firelor de păr, asigurați-vă că trimmerul pentru fire lungi, sita de ras și atașamentul de exfoliere sunt în contact cu pielea

Raderea și modelarea părului din zona axilelor și din zona bikinilor

În aceste zone sensibile asigurați-vă că întotdeauna vă radeți pe pielea întinsă pentru a evita vătamarile (B). Vă rugăm să acordați o mare atenție suprafețelor unde pielea nu este perfect întinsă sau unde există alunițe. Aveți grijă să nu le atingeți cu trimmerul pentru fire lungi.

Raderea părului din zona axilelor și din zona bikinilor:

Scoateți atașamentul OptiShave pentru un contact maxim cu pielea în zonele sensibile. Întotdeauna întindeți pielea când vă radeți.

Modelarea părului în zona bikinilor:

Pentru obținerea unor linii și contururi precise, fixați trimmerul pentru fire lungi prin împingerea butonului TrimLock în poziția (C1). Pentru a tunde părul la o dimensiune uniformă fixați trimmerul și atașați pe capul aparatului unul dintre dispozitivele de tundere (7) pentru linia bikinilor (C2). Pentru rezultate optime, mișcați aparatul încet în sensul opus creșterii firelor de păr. Pentru obținerea unor rezultate rapide și perfecte când modelați părul din zona bikinilor, vă recomandăm folosirea dispozitivului de 4 mm.

După radere

După radere, este posibil să doriți aplicarea unei loțiuni sau creme de corp. În acest caz vă recomandăm să evitați utilizarea unor produse care pot irita pielea, cum ar fi substanțele ce conțin alcool (parfumuri).

Curățarea

Curățarea capului de radere cu peria (D1)

- Apăsăți butonul de detașare pentru a scoate capul aparatului. Bateți ușor pe partea din spate a aparatului, pe o suprafață netedă (nu pe sită).
- Periați blocul de tăiere și partea interioară a capului de radere. Nu curățați sita de radere cu peria deoarece se poate deteriora.

Curățarea capului de radere sub jet de apă (D2)



Capul de radere poate fi curățat sub jet de apă.

- Apăsați butonul de eliberare al capului.
- Clățiți capul de radere și blocul de tăiere separat, sub jet de apă caldă. Se poate folosi și un săpun dacă nu conține particule abrazive. Clățiți spuma de pe aparat.
- Lăsați piesele să se usuce înainte de a le monta la loc.

Cum să curățați și să întrețineți atașamentul de exfoliere a pielii

Pentru a curăța atașamentul de exfoliere a pielii (6) scoateți-l de pe aparat (E). Apoi periați atașamentul de exfoliere (6a). Uneori îl puteți curăța cu apă cu săpun. Lăsați-l să se usuce până la următoarea utilizare.

Un atașament de exfoliere suplimentar (6b) este inclus pentru a îl înlocui pe cel uzat.

Cum să vă mențineți aparatul Braun Silk&Soft în cea mai bună formă

- Părțile de radere trebuie unse în mod regulat la fiecare 3 luni (F). Când curățați capul aparatului sub jet de apă ungeți-l după fiecare spălare.
- Aplicați 1-2 picături de ulei special sau vaselină pe sita de radere și pe părțile metalice ale trimmerului pentru fire lungi. Apoi îndepărtați capul aparatului și aplicați câteva picături de vaselină ca în figura (F).
- Sita de radere și blocul de tăiere sunt piese de precizie care se uzează în timp. Pentru a obține o redere optimă înlocuiți aceste piese când constatați o scădere a nivelului calității raderii.
- Nu utilizați aparatul dacă sita sau cablul prezintă defecțiuni.
- Cum să înlocuiți piesele de radere
Sita de radere: Apăsați butonul de eliberare pentru a scoate capul aparatului. Pentru a îndepărta sita,

apăsați pe cadrul de plastic albastru (G). Pentru montarea uneia noi inserați-o în interiorul capului de ras.

Blocul de tăiere: Pentru a înlocui blocul de tăiere, apăsați și întoarceți-l la 90 de grade (H1) și apoi scoateți-l. Pentru a monta un nou bloc de tăiere, apăsați-l în zona de prindere și apoi rotiți-l la 90 de grade. (H2).

- Piesele de schimb (sita de radere, blocul de tăiere și atașamentul de exfoliere) pot fi obținute de la Centrele de Service Braun.

Conform Hotărârii nr. 672 din 19 iulie 2001 privind stabilirea condițiilor de introducere pe piață a aparatelor electrocasnice în funcție de nivelul zgomotului transmis prin aer, valoarea de zgomot dB(A) pentru acest aparat este de 62 dB(A).

Conținutul instrucțiunilor de utilizare poate fi modificat fără înștiințare prealabilă.

Acest produs este în conformitate cu directiva EMC 89/336/EEC.



Vă rugăm să nu aruncați aparatul la gunoi la sfârșitul ciclului de viață. Duceți-l la cel mai apropiat Centru de Service Braun sau în punctele de colectare din țară.



Garanție

Se acordă o perioadă de 2 ani Garanție, începând cu data achiziționării. În perioada de garanție vom elimina gratuit orice defecte ale aparatului ce provin din erori de fabricație, fie prin repararea defectului fie prin înlocuirea completă a aparatului. Aceasta garanție este valabilă în toate țările în care Braun sau distribuitorul Braun comercializează acest produs.

Această garanție nu acoperă: daune din cauza folosirii incorecte, uzura în timp a pieselor (sita de radere sau blocul de tăiere) sau a oricăror alte defecte neglijabile care nu afectează în vreun fel funcționarea aparatului. Garanția devine nulă dacă repararea aparatului se face de către persoane neautorizate de Centrul pentru Serviciu Clienți Braun.

Pentru a obține serviciile prevazute în perioada de garanție, predați produsul complet împreună cu dovada cumpărării lui (factură fiscală) la orice centru de service autorizat Braun.

Ελληνικά

Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται έτσι ώστε να πληρούν τα υψηλότερα πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και σχεδιασμού. Το Silk&Soft της Braun, κατασκευάστηκε για ένα τέλειο και άνετο ξύρισμα, προσφέροντάς σας την τέλεια επιλογή για τα πόδια, τις μασχάλες και την περιοχή του μπικίνι. Ελπίζουμε ότι θα ικανοποιηθείτε απόλυτα από την καινούργια σας γυναικεία ξυριστική μηχανή Braun.

Προσοχή

Για λόγους υγιεινής, μην μοιράζεστε αυτή την συσκευή με άλλα άτομα. Εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής συμβουλευθείτε το γιατρό σας.

Στις ακόλουθες περιπτώσεις η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού συμβουλευθείτε το γιατρό σας :

- έκζεμα, πληγές, αντιδράσεις ερεθισμένου δέρματος, όπως θυλακίτιδα (πυώδη θυλάκια τριχών) και κίρσοφλεβίτιδα
- γύρω από κρεατοελιές
- μειωμένη ανοσία του δέρματος, π.χ. σακχαρώδης διαβήτης, στη διάρκεια εγκυμοσύνης, ασθένεια του Raynaud's
- αιμοφιλία ή ανοσοποιητική ανεπάρκεια.

Περιγραφή

- 1 Εξάρτημα OptiShave
- 2 Ξυριστική κεφαλή
 - a Πλέγμα
 - b Μαλακή λουρίδα - SoftStrip
 - c Μαξιλαράκι EasyGlide
 - d Κόφτης μακρών τριχών
 - e Πλήκτρο Απελευθέρωσης
 - f Πλήκτρο σταθεροποίησης λειτουργίας «trim/shave»
- 3 Κοπτικό σύστημα
- 4 Διακόπτης λειτουργίας ανοιχτ/κλειστό
- 5 Θέση μπαταρίων
- 6 Εξάρτημα για λείο δέρμα (για χρήση μόνο στα πόδια)

- a Αποσπώμενη απαλή ταινία
 - b Εφεδρική απαλή ταινία
 - c Πλήκτρο απελευθέρωσης ταινίας
- 7 Εξαρτήματα για την περιοχή του μπικίνι (4 mm, 8 mm)

Τοποθετώντας τις μπαταρίες

Η συσκευή Silk&Soft από τη Braun, λειτουργεί με 2 μπαταρίες 1,5 V. Για καλύτερη απόδοση, χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες (τύπου LR 6, AM3, AA, π.χ. Duracell). Αυτές οι μπαταρίες παρέχουν μεγαλύτερη απόδοση στο ξύρισμα και λειτουργία μέχρι και 90 λεπτά.

Ανοίγουμε την ειδική θέση για τις μπαταρίες και τοποθετούμε τις μπαταρίες όπως δείχνει στις οδηγίες. Πριν κλείσετε τη θήκη για τις μπαταρίες, βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι στεγνό και καθαρό.

Σημείωση: Όταν έχετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα μην αφήνετε τις μπαταρίες μέσα. Ακόμα και όταν οι μπαταρίες έχουν λήξει, θα πρέπει να τις βγάλετε αμέσως από τη μηχανή.

Χρησιμοποιημένες μπαταρίες δεν θα πρέπει να πετάγονται στα οικιακά απόρριμματα.

Παραδώστε τις στο κατάστημα λιανικής πώλησης ή στα αρμόδια σημεία περισυλλογής της αντιπροσωπείας, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.



Ξύρισμα

Για λαμπερό δέρμα, το σύστημα Silk&Soft αιχμαλωτίζει ακόμη και τις προβληματικές τρίχες, το ενσωματωμένο SoftStrip τεντώνει το δέρμα για να εξασφαλιστεί άμεση επαφή με το κινούμενο πλέγμα,

και τον κόφτη μακριών τριχών έτσι ώστε να εφάπτονται πλήρως στο δέρμα για ένα τέλειο αποτέλεσμα.

Για ένα απαλό ξύρισμα, το μαξιλαράκι EasyGlide εξασφαλίζει απαλότερη αίσθηση μειώνοντας τους ερεθισμούς του δέρματος.

Το επιπρόσθετο εξάρτημα OptiShave επιτρέπει ένα πολύ βαθύ και άνετο ξύρισμα των ποδιών.

- Πιέστε και σύρετε το διακόπτη (4) για να θέσετε σε λειτουργία τη μηχανή. Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο σταθεροποίησης λειτουργίας περιποίησης είναι στη θέση «shave».
- Για καλύτερα αποτελέσματα στο ξύρισμα, τοποθετήστε το εξάρτημα OptiShave επάνω στην ξυριστική κεφαλή (Α). Εξασφαλίζει πολύ βαθύ ξύρισμα γιατί βοηθάει το πλέγμα και τον κόφτη για μακριές τρίχες να έρθουν στη σωστή θέση για καλύτερη επαφή με το δέρμα.
- Μετακινείστε τη συσκευή αργά σε αντίθετη φορά από τη τρίχα. Ο κόφτης για μακριές τρίχες, προσαρμόζεται ανάλογα με το περίγραμμα του σώματος, ανασκάνει και κόβει τις μακριές τρίχες. Κατόπιν το πλέγμα ακολουθεί και απομακρύνει τα υπολείμματα τριχών.
- Εάν δεν έχετε ξυριστεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε το εξάρτημα OptiShave για πιο γρήγορο κόψιμο των μακριών τριχών (Β).
- Εξασφαλίστε ότι το πλέγμα και ο κόφτης μακριών τριχών βρίσκονται πάντα σε επαφή με το δέρμα.

Ξύρισμα ποδιών με το εξάρτημα για λείο δέρμα

Αντί για το εξάρτημα OptiShave, ίσως θελήσετε να χρησιμοποιήσετε το εξάρτημα για λείο δέρμα (6) το οποίο βοηθά στη βελτίωση της ολικής όψης του δέρματος λόγω της απαλής ταινίας. Η απαλή ταινία αφαιρεί τα νεκρά κύτταρα,

αναζωογονώντας κατά συνέπεια το δέρμα και δίνοντας του λεία όψη.

Συνεχίστε όπως περιγράφεται παρακάτω:

- Αφαιρέστε το εξάρτημα OptiShave (1) και αντικαταστήστε το με το εξάρτημα για λείο δέρμα (6).
- Όταν κατευθύνετε τη συσκευή αργά αντίθετα προς τη φορά ανάπτυξης της τρίχας, βεβαιωθείτε ότι ο κόφτης μακριών τριχών, το πλέγμα και η απαλή ταινία είναι σε επαφή με το δέρμα.

Ξύρισμα και σχεδιασμός για μασχάλες και της περιοχής του μπικίνι

Σε αυτές τις ευαίσθητες περιοχές, βεβαιωθείτε ότι πάντα ξυρίζετε σε τεντωμένο δέρμα για να αποφεύγετε τους τραυματισμούς (Β). Παρακαλώ προσέξτε ιδιαίτερα εάν η επιφάνεια του δέρματος δεν είναι ομοιόμορφη ή έχει προεξοχές δέρματος. Μην τις αγγίζετε με τον κόφτη μακριών τριχών.

Πώς να ξυρίζετε τις μασχάλες και τη περιοχή του μπικίνι:

Αφαιρέστε το εξάρτημα OptiShave για απόλυτη προσιτότητα. Πάντα να τεντώνετε το δέρμα σας όταν ξυρίζεστε.

Σχεδιασμός του Μπικίνι:

Για το σχεδιασμό ακριβών γραμμών και περιγραμμάτων, κλειδώστε το κόφτη μακριών τριχών τοποθετώντας το πλήκτρο σταθεροποίησης λειτουργίας περιποίησης στη θέση (C1).

Για να κόψετε τις τρίχες στο ίδιο μήκος, κλειδώστε τον κόφτη μακριών τριχών και τοποθετείστε ένα από τα εξαρτήματα για τη περιοχή του μπικίνι (7) στη ξυριστική κεφαλή (C2).

Για καλύτερα αποτελέσματα, μετακινείτε τη συσκευή αργά αντίθετα προς τη φορά ανάπτυξης της τρίχας. Για γρήγορα και καλύτερα αποτελέσματα όταν κόβετε μακριές τρίχες, συστήνουμε να χρησιμοποιείτε το εξάρτημα των 4mm.

Όταν τελειώσετε το ξύρισμα

Μετά από το ξύρισμα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κάποια κρέμα σώματος για πιο απαλή αίσθηση. Αποφύγετε αυτές που περιέχουν οινόπνευμα ή άρωμα για χρήση αμέσως μετά το ξύρισμα.

Καθαρισμός

Πώς να καθαρίζετε την ξυριστική κεφαλή με το θουρτσάκι (D1)

- Πιέστε τα πλήκτρα απελευθέρωσης της ξυριστικής κεφαλής. Χτυπήστε το κάτω σημείο της κεφαλής μαλακά σε μια επίπεδη επιφάνεια (όχι το πλέγμα).
- Βουρτσάστε το κοπτικό σύστημα και το εσωτερικό της ξυριστικής κεφαλής. Μην καθαρίζετε το πλέγμα με τη βούρτσα γιατί αυτό μπορεί να το καταστρέψει.

Πώς να καθαρίζετε την ξυριστική κεφαλή με τρεχούμενο νερό (D2)



Η ξυριστική κεφαλή είναι κατάλληλη για πλύσιμο κάτω από τρεχούμενο νερό.

- Πιέστε τα πλήκτρα απελευθέρωσης της ξυριστικής κεφαλής.
- Πλύνετε τη ξυριστική κεφαλή και το κοπτικό σύστημα χωριστά κάτω από ζεστό τρεχούμενο νερό. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε φυσικό σαπούνι χωρίς προσθήκη χημικών και μαλακτικών στοιχείων. Ξεπλύνετε καλά όλα τα υπολείμματα σαπουνιού.
- Αφήστε τα αποσυναρμολογημένα μέρη να στεγνώσουν.

Πώς να καθαρίζετε και να διατηρείτε το εξάρτημα για λείο δέρμα

Για να καθαρίσετε το εξάρτημα λείου δέρματος (6), πρώτα αφαιρέστε το (E), μετά βουρτσάστε σχολαστικά την απαλή ταινία (6a). Κατά διαστήματα, μπορείτε επίσης να το καθαρίζετε με το σαπούνι. Να το αφήνετε να στεγνώνει πριν από την επόμενη χρήση. Μια εφεδρική ταινία (6b) για αντικατάσταση περιέχεται.

Διατηρείστε τη συσκευή Silk&Soft της Braun σε άριστη κατάσταση

- Τα ξυριστικά μέρη της μηχανής πρέπει να λιπαίνονται τακτικά κάθε 3 μήνες (F). Εάν καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή κάτω από τρεχούμενο νερό, πρέπει να τη λαδώνετε μετά από κάθε καθαρισμό.
- Εφαρμόστε λίγο λάδι μηχανής ή βαζελίνη στο πλέγμα και στα μεταλλικά μέρη του κόφτη μακρών τριχών. Κατόπιν αφαιρέστε τη ξυριστική κεφαλή και βάλτε μια μικρή ποσότητα βαζελίνης όπως φαίνεται στο τμήμα εικόνων (F).
- Το πλέγμα και το κοπτικό σύστημα είναι αναλώσιμα μέρη τα οποία φθειρόνται με το χρόνο. Για να διατηρήσετε τη μέγιστη απόδοση στο ξύρισμα, αντικαθιστάτε το πλέγμα και το κοπτικό σύστημα όταν παρατηρήσετε μειωμένη απόδοση της ξυριστικής σας μηχανής.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή όταν το καλώδιο ρεύματος έχει φθαρεί.
- Πώς να αντικαταστήσετε τα ξυριστικά μέρη της μηχανής
Πλέγμα: Πιέστε τα κουμπιά απελευθέρωσης του πλέγματος για να αφαιρέσετε την ξυριστική κεφαλή. Για να αφαιρέσετε το πλέγμα πιέστε το μπλε πλαστικό πλαίσιο (G). Για να τοποθετήσετε ένα καινούργιο βάλτε το από το εσωτερικό μέρος της ξυριστικής κεφαλής.
Κοπτικό σύστημα: Για να αφαιρέσετε το κοπτικό σύστημα, πιέστε και περιστρέψτε το 90° (H1). Για να τοποθετήσετε ένα καινούριο, πιέστε το πάνω στη βάση του κοπτικού συστήματος και περιστρέψτε το 90° (H2).
- Αναλώσιμα μέρη (πλέγμα, κοπτικό σύστημα, μαξιλαράκι λείανσης) μπορούν να προμηθευτούν από τα καταστήματα service της Braun.

Το προϊόν υπόκειται σε τροποποίηση, χωρίς προειδοποίηση.

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την ευρωπαϊκή οδηγία 89/336/ΕΟΚ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας.



Παρακαλούμε μην πετάξετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα όταν φτάσει το τέλος της χρήσιμης ζωής της. Η διάθεσή της μπορεί να πραγματοποιηθεί σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία της Braun ή στα κατάλληλα σημεία συλλογής που παρέχονται στη χώρα σας.



άτομα ή δεν έχουν χρησιμοποιηθεί γνήσια ανταλλακτικά Braun.

Για να επιτύχετε σέρβις μέσα στην περίοδο της εγγύησης, παραδώστε ή στείλτε την συσκευή με την απόδειξη αγοράς σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της Braun.

Καλέστε στο 01-9478700 για να πληροφορηθείτε για το πλησιέστερο Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της Braun.

Εγγύηση

Παραχωρούμε δύο χρόνια εγγύηση, στο προϊόν, ξεκινώντας από την ημερομηνία αγοράς.

Μέσα στην περίοδο εγγύησης καλύπτουμε, χωρίς χρέωση, οποιαδήποτε ελάττωμα προερχόμενο από κακή κατασκευή ή κακής ποιότητας υλικό, είτε επισκευάζοντας είτε αντικαθιστώντας ολόκληρη τη συσκευή σύμφωνα με την κρίση μας. Αυτή η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες που πωλούνται τα προϊόντα Braun.

Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει: ζημιά που να οφείλεται σε λανθασμένη χρήση, σε φθορά από φυσιολογική χρήση (π.χ. πλέγμα ή μαχαίρι) όπως και ζημιές που έχουν αμελητέα επίδραση στην αξία ή στη χρήση της συσκευής.

Η εγγύηση ακυρώνεται αν έχουν γίνει επισκευές από μη εξουσιοδοτημένα

Русский

Наши изделия разработаны в соответствии с самыми высокими стандартами качества, функциональности и дизайна. Бритва Braun Silk&Soft обеспечивает чистое и удобное бритье кожи на ногах, подмышками и в области бикини. Надеемся, что Вам понравится Ваша новая женская бритва Braun.

Предупреждение

В целях соблюдения гигиены не допускайте использования этого прибора другими людьми.

Если у Вас возникают сомнения относительно применения данного прибора, пожалуйста, проконсультируйтесь с Вашим врачом. В следующих случаях прибором следует пользоваться только после консультации врача:

- экземы, раны, воспаление кожи, такое как фолликулит (гноящиеся волосяные сумки) и варикозное расширение вен
- вокруг родинок
- снижение иммунитета кожи, сахарный диабет, виброболезнь
- гемофилия или иммунный дефицит.

Описание

- 1 Насадка OptiShave
- 2 Бреющая головка
 - a Бритвенная сетка
 - b Смягчающая полоска SoftStrip
 - c Мягкая защитная подушечка EasyGlide, облегчающая скольжение
 - d Триммер для длинных волос
 - e Кнопки высвобождения бреющей головки
 - f Блокиратор триммера («trim/shave»)
- 3 Режущий блок
- 4 Выключатель
- 5 Отделение для батарей
- 6 Насадка для пилинга и разглаживания кожи (только для использования на ногах)

- a Снимаемая подушечка для пилинга и разглаживания кожи
 - b Запасная подушечка для пилинга и разглаживания кожи
 - c Кнопка высвобождения подушечки для пилинга и разглаживания кожи
- 7 Насадки для подравнивания волосков в области бикини (до длины 4мм, 8мм)

Установка батарей

Ваша бритва Braun Silk&Soft работает от двух батарей 1,5 В. Для лучшего функционирования используйте щелочные батареи (тип LR 6, AM3, AA, например, Duracell). Эти батареи обеспечивают бритье приблизительно в течение 90 минут.

Откройте отделение для батарей и вставьте батареи, соблюдая маркированную полярность. Перед тем, как закрыть отделение для батарей, убедитесь, что крышка чистая и сухая.

Примечание: Если Вы не пользуетесь бритвой длительное время, не оставляйте батареи в отделении (так как существует опасность нарушения герметичности). Немедленно удаляйте из бритвы разряженные батареи.

Использованные батареи не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Просьба сдавать их в специальных пунктах сбора или возвращать продавцу, либо в уполномоченные сервисные центры.



Бритье

Для достижения ослепительно гладкой кожи система Silk&Soft захватывает даже проблемные волоски, а интегри-

рованная смягчающая полоска SoftStrip разглаживает кожу и обеспечивает чистое бритье. Плавающая бреющая сетка и плавающий триммер для длинных волос позволяют срезать волоски у самой поверхности кожи и обеспечивают чистое бритье.

Мягкая защитная подушечка EasyGlide облегчает скольжение бритвы и предотвращает возможное раздражение кожи.

Дополнительная насадка OptiShave применяется для сверхчистого и удобного бритья ног.

- Для включения бритвы нажмите и переместите вверх выключатель (4). Убедитесь, что блокиратор триммера находится в положении «Shave».
- Для оптимального бритья наденьте насадку OptiShave на бреющую головку (A). Она обеспечивает отличное прилегание и оптимальный угол, и благодаря этому бритвенная сетка и триммер длинных волос контактируют с кожей.
- Медленно перемещайте бритву в направлении против роста волос. При перемещении по телу триммер для длинных волос сначала поднимает длинные волоски, а затем срезает их. После этого бритвенная сетка удаляет короткие волоски.
- Если Вы длительное время не производили бритье, снимите насадку OptiShave для более быстрого срезания длинных волос (B).
- Всегда следите за тем, чтобы и бритвенная сетка и триммер для длинных волос находились в контакте с кожей.

Бритье ног при помощи насадки для пилинга и разглаживания кожи

Вместо насадки OptiShave Вы можете использовать насадку для пилинга и разглаживания кожи (6), которая

помогает улучшить внешний вид кожи благодаря специальной подушечке.

Эта подушечка отшелушивает кожу, удаляя отмершие частички кожи, что, в свою очередь, освежает кожу и делает ее ослепительно гладкой.

Выполните следующие действия:

- Снимите насадку OptiShave (1) и замените ее на насадку для пилинга и разглаживания кожи (6).
- Медленно проводя бритвой против направления роста волос, убедитесь, что триммер для длинных волос, бритвенная сетка и подушечка для пилинга и разглаживания кожи соприкасаются с кожей.

Бритье подмышками и в области бикини, и создание интимных причесок

При бритье этих чувствительных участков тела всегда натягивайте кожу, чтобы не пораниться (B). Будьте особенно осторожны, если поверхность кожи неровная или на ней есть родинки. Не прикасайтесь к ним триммером для длинных волос.

Бритье подмышками и в области бикини:

Снимите насадку OptiShave для увеличения охватываемой бритвой поверхности. Всегда натягивайте кожу во время бритья.

Создание интимных причесок в области бикини:

Для создания четких контуров и линий заблокируйте триммер для длинных волос, переключив блокиратор триммера в положение (C1). Для подравнивания волос до одинаковой длины заблокируйте триммер для длинных волос и наденьте одну из насадок для подравнивания волосков (7) на бреющую головку (C2). Для достижения наилучших результатов

медленно проводите бритвой против направления роста волос. Для наиболее быстрого и эффективного подстригания длинных волосков мы рекомендуем Вам использовать насадку для подравнивания волосков до длины 4 мм.

По окончании

После бритья Вы можете нанести на тело крем или лосьон. Однако не применяйте сразу раздражающие вещества, такие как содержащие спирт дезодоранты.

Чистка

Чистка бреющей головки при помощи щеточки (D1)

- Нажмите кнопки высвобождения (2e) для снятия бреющей головки. Слегка постучите нижней частью бреющей головки по плоской поверхности (не сеткой).
- Очистите щеткой режущий блок и внутреннюю часть бреющей головки. Не чистите бритвенную сетку с помощью щетки, так как это может повредить сетку.

Чистка бреющей головки под струей воды (D2)



- Бреющую головку можно чистить под струей водопроводной воды.
- Нажмите кнопки высвобождения (2e) для снятия бреющей головки.
 - Отдельно промойте бреющую головку и режущий блок под струей теплой воды. Можно использовать натуральное мыло, если оно не содержит частиц абразивных веществ. Смойте всю пену.
 - Просушите режущий блок и бритвенную сетку отдельно.

Чистка и уход за насадкой для пилинга и разглаживания кожи

Для того чтобы очистить насадку для пилинга и разглаживания кожи (6) сначала снимите ее (E), а затем тщательно очистите щеточкой подушечку для пилинга и разглаживания кожи (6a). Время от времени Вы также можете промывать насадку в мыльной воде. Просушите ее перед повторным использованием.

Запасная подушечка для пилинга и разглаживания кожи (6b) входит в комплект.

Уход за Вашей бритвой Braun Silk&Soft

- Бреющие части необходимо смазывать каждые 3 месяца (F). Если Вы промываете бритву под струей воды, смазывайте ее после каждой промывки. Нанесите несколько капель светлого машинного масла или вазелина на бритвенную сетку и металлические части триммера для длинных волос. После этого снимите бреющую головку и также нанесите небольшое количество вазелина как показано на рисунке (F).
- Бритвенная сетка и режущий блок являются сменными деталями, которые со временем изнашиваются. Для оптимального качества бритья меняйте сетку и режущий блок в случае ухудшения качества бритья.
- Не пользуйтесь бритвой с поврежденной сеткой или шнуром.
- Замена бреющих частей:
Бритвенная сетка: Нажмите кнопки высвобождения (2e) для снятия бреющей головки. Для снятия бритвенной сетки нажмите голубую пластиковую рамку (G). Для уста-

новки новой бритвенной сетки вставьте ее с внутренней стороны бреющей головки.

Режущий блок: Для снятия режущего блока нажмите на него, поверните на 90° (H1) и снимите. Для установки нового режущего блока вставьте его путем нажатия в держатель блока и поверните на 90° (H2).

- Запасные части (бритвенную сетку, режущий блок, подушечку для пилинга и разглаживания кожи) можно приобрести в сервисных центрах Braun.

Информация может быть изменена без предварительного уведомления.



**Данное изделие
соответствует всем
требуемым европейским и
российским стандартам
безопасности и гигиены.**

Сделано в Китае для Браун ГмбХ,
Braun GmbH, Frankfurter Str. 145,
61476 Kronberg, Germany.

Сделано в Китае,
БРАУН Электрик Ко,
BRAUN Electric (Shanghai) Co.,
Ltd, Lu Chun Road 475-495,
Minhang, Shanghai 200240.
P. R. of China

Спецификации по электричеству – см.
надпись на специальном шнуре.

Гарантийные обязательства фирмы BRAUN

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты,

вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с Законом о защите прав потребителей. Гарантия обретает силу только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинальной инструкции по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Эта гарантия действительна в любой стране в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания. Осуществление гарантийного обслуживания не влияет на дату истечения срока гарантии. Гарантия на замененные части истекает в момент истечения гарантии на данное изделие.

Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) нормальный износ бритвенных сеток и ножей, дефекты, оказывающие незначительный эффект на качество работы прибора.

Эта гарантия теряет силу если ремонт производился не уполномоченным на то лицом и если использованы не оригинальные детали фирмы BRAUN. В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания фирмы BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков,

исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке.

Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.

В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» и принятым дополнением к закону РФ от 9.01.1996 г. «О внесении изменений» и

дополнений в закон «О защите прав потребителей» и «Кодекс РСФСР об административных правонарушениях», фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно.

Изделия фирмы BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие фирмы BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуется проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре. В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную Службу Сервиса фирмы BRAUN по телефону +7 495 258 62 70.

Українська

Наші вироби спроектовано відповідно до найвищих стандартів якості, функціональних характеристик та дизайну. Електробритва Braun Silk&Soft (м'якість шовку) – ідеальний вибір для бездоганного та комфортабельного гоління ніг, пахв та області бікіні. Ми сподіваємося, що Вам дуже сподобається Ваша нова електробритва для жінок Braun Lady.

Важливо

З міркувань гігієни, не дозволяйте іншим особам користуватися цим пристроєм.

Якщо у Вас виникають будь-які сумніви стосовно користування цим пристроєм, слід проконсультуватися з лікарем.

В випадках, наведених нижче, цим пристроєм слід користуватися лише після попередніх консультацій з лікарем:

- екзема, рани, запалення шкіри, зокрема, фолікуліт (нагноєння фолікул волосся) та варикозне розширення вен
- гоління навколо родинок
- знижений імунітет шкіри, наприклад, цукровий діабет, хвороба Рейно
- гемофілія або імунодефіцит.

Опис

- 1 Насадка OptiShave (оптимальне гоління)
- 2 Бритвена головка
 - a Бритвена сітка
 - b Пом'якшувальна смужка SoftStrip
 - c Підкладка EasyGlide (плавний рух)
 - d Підрівнювач волосся
 - e Кнопки для зняття
 - f Фіксатор «trim/shave» (підрівнювач/гоління)
- 3 Ріжучий блок
- 4 Перемикач Вкл./Викл.
- 5 Відділення для батарейок
- 6 Насадка для згладжування шкіри (тільки для гоління ніг)

- a Зйомна підкладка для згладжування
 - b Запасна підкладка для згладжування
 - c Кнопка для зняття підкладки
- 7 Насадки-підрівнювачі для області бікіні (4 мм, 8 мм)

Як вставити батарейки

Ваша бритва Braun Silk&Soft працює від двох батарейок на 1,5 В. Щоб вона працювала якнайкраще, користуйтеся лужно-марганцевими батарейками типу LR 6, AM3, AA, наприклад Duracell. Ці батарейки дозволяють голитися до 90 хвилин.

Відкрийте відділення для батарейок і вставте батарейки, дотримуючись вказаної полярності. Перш ніж закрити відділення для батарейок, упевніться, що кришка чиста та суха.

Увага: Коли Ви довгий час не користуєтеся бритвою, не залишайте батарейки всередині через небезпеку протікання. негайно видаляйте батарейки з бритви після закінчення строку їх придатності.

Використані батарейки не можна викидати у побутове сміття. Будь ласка, викидайте їх у спеціально призначені для цього місця, або повертайте продавцю, або у спеціальні сервісні центри.



Гоління

Для забезпечення сяючої шкіри в результаті гоління, система Silk&Soft захоплює навіть проблемне волосся, інтегрована смужка SoftStrip розтягує шкіру для щільнішого контакту, а плаваюча сітка й плаваючий підрівню-

вач довгого волосся повністю прилягають до шкіри, що, все разом, забезпечує бездоганне гоління. Підкладка EasyGlide забезпечує більш плавний рух та зменшує подразнення шкіри для м'якого гоління.

Додаткова насадка OptiShave забезпечує дуже чисте та зручне гоління ніг.

- Натисніть та перемістіть вгору перемикач Вкл./Викл. для включення електробритви. Фіксатор TrimLock має бути у положенні «shave» (гоління).
- Для оптимальних результатів гоління, встановіть насадку OptiShave на бритвену головку (A). Вона забезпечує бездоганну чистоту гоління та оптимальний робочий кут для того, щоб сітка та підрівнювач волосся перебували у щільному контакті зі шкірою.
- Повільно переміщуйте пристрій проти напрямку росту волосся. Слідуючи контурам тіла, підрівнювач волосся спочатку піднімає все довге волосся та зрізає його. Потім іде сітка, що забезпечує згладжування всіх залишків.
- Якщо Ви не голилися впродовж тривалого часу, зніміть насадку OptiShave для забезпечення швидшого попереднього зрізання довгого волосся (B).
- Слід завжди забезпечувати щільний контакт сітки та підрівнювача для волосся зі шкірою.

Гоління ніг з насадкою для згладжування шкіри

Замість насадки OptiShave, Ви можете скористатися насадкою для згладжування шкіри (6) що сприяє покращенню загального вигляду поверхні шкіри за допомогою підкладки для згладжування. Підкладка для згладжування видаляє частки омертвілої шкіри, таким чином регенеруючи шкіру та

забезпечуючи її сяючий вигляд.

Порядок дій:

- Зніміть насадку OptiShave (1) та замініть її на насадку для згладжування шкіри (6).
- При повільному переміщенні пристрою проти напрямку росту волосся, підрівнювач волосся, сітка та підкладка для згладжування мають перебувати у щільному контакті зі шкірою.

Гоління та оформлення пахв та області бікіні

В цих чутливих областях, слід завжди розтягувати шкіру при голінні для запобігання травмам (B). Слід бути особливо обережним, якщо поверхня шкіри нерівна або на ній є папіломи. Не слід торкатися їх підрівнювачем для волосся.

Гоління пахв та області бікіні:

Зніміть насадку OptiShave для щільного контакту. Завжди розтягуйте шкіру під час гоління.

Оформлення області бікіні:

Для вирівнювання точних ліній та контурів, зафіксуйте підрівнювач волосся, перемістивши фіксатор TrimLock у положення (C1). Для вирівнювання за однаковою довжиною, зафіксуйте підрівнювач волосся та встановіть одну із насадок-підрівнювачів для області бікіні (7) на бритвену головку (C2). Для одержання оптимальних результатів, повільно переміщуйте пристрій проти напрямку росту волосся. Для одержання швидких та найкращих результатів при підрівнюванні волосся, рекомендуємо користуватися 4 мм насадкою.

Після гоління

Після гоління, для згладжування, Ви можете скористатися невеликою кількістю крему або лосьйону для тіла.

Однак, не слід користуватися подразнюючими речовинами, зокрема, дезодорантами, що містять спирт, відразу після гоління.

Чищення

Чищення бритвеної головки щіткою (D1)

- Натисніть кнопки для зняття бритвеної головки. Обережно розмістіть нижню частину бритвеної головки на пласку поверхню (не на сітку).
- Почистіть щіткою ріжучий блок та середину бритвеної головки. Однак, не чистіть сітку щіткою, оскільки це може пошкодити сітку.

Чищення бритвеної головки під проточною водою (D2)



Бритвена головка придатна для чищення під проточною водопровідною водою.

- Натисніть кнопку для зняття та зніміть бритвену головку.
- Промийте бритвену головку та ріжучий блок окремо теплою проточною водою. Можна також користуватися натуральним милом, якщо воно не містить часток або абразивних матеріалів. Змийте всю піну.
- Оставьте ріжучий блок та сітку сохнути окремо.

Чищення та догляд за насадкою для згладжування шкіри

Для чищення насадки для згладжування шкіри (6), спочатку зніміть її (E), потім ретельно почистіть щіткою підкладку для згладжування (6a). Час від часу, Ви також можете чистити її мильною водою. Дайте її висохнути перед наступним використанням. Для заміни надається запасна підкладка для згладжування (6b).

Забезпечення оптимальних характеристик Вашої електробритви Braun Silk&Soft

- Частини електробритви слід змазувати кожні три місяці (F). Якщо Ви чистите бритвену головку під проточною водою, слід змазувати її після кожного чищення.
- Нанесіть трохи світлого машинного мастила або вазеліну на сітку та металеві частини підрівнювача для волосся. Потім зніміть бритвену головку та нанесіть невелику кількість вазеліну, як показано на малюнку в розділі (F).
- Сітка та ріжучий блок є деталями високої точності, що зношуються з часом. Для підтримання оптимальних результатів гоління, замініть сітку та ріжучий блок, якщо Ви помітите зниження результатів гоління.
- Не слід користуватися бритвою у разі пошкодження сітки або проводу.
- Заміна частин електробритви
Сітка: натисніть кнопки для зняття та зніміть бритвену головку. Для зняття сітки, натисніть на синю пластикову рамку (G). Для встановлення нової сітки, вставте її із середини бритвеної головки.
Ріжучий блок: Для зняття ріжучого блоку, натисніть та поверніть його на 90° (H1), потім зніміть. Для встановлення нового ріжучого блока, натисніть ним на фіксатор ріжучого блока та поверніть на 90° (H2).
- Змінні деталі (сітка, ріжучий блок, підкладка для згладжування) можна придбати у Вашого продавця або в Центрі обслуговування замовників Braun.

Компанія залишає за собою право вносити зміни в конструкцію пристрою без спеціального оголошення.

Цей виріб відповідає всім необхідним європейським та українським стандартам безпеки та гігієни, у тому числі: вимогам ДСТУ 31Є.2 (ГОСТ 30345.2-2000, ІЕС 3Є-2-8-92), ГОСТ 2Є11-79 р.1; санітарним нормам СанПІН 001-96, ДСН 239-96. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин



Товар Сертифіковано

УкрТЕСТ - 003

Дата виробництва продукції Braun вказана безпосередньо на виробі (в місці маркування) і складається з трьох цифр: перша цифра є останньою цифрою року виробництва, інші дві цифри є порядковим номером тижня у році

Країна виробництва:
Braun Electric (Shanghai) Co. LTD,
Shanghai Minhang Economic & Tecn.
Development Zone 475495 Lu Chun Road
200240 Minhang Shanghai, Китай

Гарантійні зобов'язання фірми Braun

Для всіх виробів ми даємо гарантію на два роки, починаючи з моменту придбання виробу.

Протягом гарантійного періоду ми безплатно усуваємо шляхом ремонту, заміни деталей або заміни всього виробу будь-які заводські дефекти, викликані недостатньою якістю матеріалів або складання.

У випадку неможливості ремонту в гарантійний період виріб може бути замінений на новий або аналогічний відповідно до Закону про захист прав споживачів.

Гарантія набуває сили лише, якщо дата купівлі підтверджується печаткою та підписом ділера (магазину) на оригінальному гарантійному талоні Braun або на останній сторінці оригінальної інструкції з експлуатації Braun, яка також може бути гарантійним талоном.

Ця гарантія дійсна у будь-якій країні, в яку цей виріб поставляється фірмою Braun або призначеним дистриб'ютером, та де жодні обмеження з імпорту або інші правові положення не перешкоджають наданню гарантійного обслуговування. Здійснення гарантійного обслуговування не впливає на дату закінчення терміну гарантії. Гарантія на замінені частини закінчується в момент закінчення гарантії на даний виріб.

Гарантія не покриває пошкодження, викликані невірним використанням (див. також перелік нижче) нормальний знос сіток та ножів для гоління, дефекти, що незначним чином впливають на якість роботи приладу.

Ця гарантія втрачає силу, якщо ремонт здійснюється не вповноваженою для цього особою та, якщо використовуються не оригінальні деталі фірми Braun.

У випадку пред'явлення рекламачії за умовами даної гарантії, передайте виріб у комплекті разом з гарантійним талоном у будь-який із центрів сервісного обслуговування фірми Braun.

Всі інші вимоги, разом з вимогами відшкодування збитків, не дійсні, якщо наша відповідальність не встановлена законним чином.

Випадки, на які не розповсюджується гарантія:

- дефекти, викликані форс-мажорними обставинами;
- використання з професійною метою;
- порушення вимог інструкції з експлуатації;
- невірне встановлення напруги мережі живлення (якщо це вимагається);
- здійснення технічних змін;
- механічні пошкодження;
- для приладів, що працюють на батарейках – робота з невідповідними або спрацьованими батарейками, будьякі пошкодження, викликані спрацьованими або підтікаючими батарейками;
- для бритв – зім'ята або порвана сітка.

У випадку виникнення складнощів з виконанням гарантійного або післягарантійного обслуговування прохання звертатись до сервісного центру фірми Braun в Україні.

Silk&Soft

LS 5160

Garantiekarte
Guarantee Card
Carte de garantie
Tarjeta de garantía
Cartão de garantia
Carta di garanzia
Garantiebewijs
Garantibevis
Köpbevis
Takuukortti
Karta gwarancyjna
Záruční list
Záručný list
Jótállási jegy
Garancijski list
Jamstveni list
Κάρτα εγγυήσεως
Гарантийный талон
Гарантійний талон

Service notes

Silk&Soft

LS 5160

Registrierkarte
Registration Card
Carte de contrôle
Tarjeta de registro
Cartão de registo
Cartolina di registrazione
Registratiekaart
Registreringskort
Karta rejestracyjna
Registrační list
Registračný list
Regisztrációs kártya
Serijska šterilka
Registracijski list
Κάρτα καταχώρήσεως
Регистрационная карточка
Реестраційна карточка

Name und vollständige Anschrift des Käufers
Name and full address of purchaser
Nom et adresse complète de l'acheteur
Nombre y dirección completa del comprador
Nome e direcção completa do comprador
Nome e indirizzo completo dell'acquirente
Naam en volledig adres van de koper
Kjøperens navn og adresse
Köparens namn och fullständiga adress
Imię i nazwisko oraz adres kupującego
Meno a plná adresa kupujúceho
Meno a úplná adresa kupujúceho
Vevő neve, pontos címe
Ime in polni naslov kupca
Ime i puna adresa kupca
Όνομα και πλήρης διεύθυνσις αγοραστή
Место покупки
Ім'я та адреса покупця



Kaufdatum
Date of purchase
Date d'achat
Fecha de adquisición
Data de compra
Data d'acquisto
Koopdatum
Kjøpsdato
Inköpsdatum
Data zakupu
Datum nákupu
Dátum nákupu
Vásárlás dátuma
Datum prodaje
Datum kupnje
Ημερομηνία αγοράς
Дата покупки
Дата продажу

Kaufdatum
Date of purchase
Date d'achat
Fecha de adquisición
Data de compra
Data d'acquisto
Koopdatum
Købsdato
Kjøpsdato
Inköpsdatum
Ostopäivä
Data zakupu
Datum nákupu
Dátum nákupu
Vásárlás dátuma
Datum prodaje
Datum kupnje
Ημερομηνία αγοράς
Дата покупки
Дата продажу

Stempel und Unterschrift des Händlers
Stamp and signature of dealer
Cachet et signature du commerçant
Sello y firma del proveedor
Carimbo e assinatura do revendedor
Timbro e firma del negozio
Stempel en handtekening van de handelaar
Stempel og underskrift av forhandleren
Återförsäljares stämpel och underskrift
Pieczęćka punktu sprzedaży i podpis
sprzedawcy
Razítko a podpis prodeje
Pečiatka a podpis predávajúceho
Eladó aláírása, bolt pecsétje
Žig in podpis prodalca
Žig i potpis prodavača
Σφραγίδα και υπογραφή καταστήματος
Штамп магазина и подпись продавца
Штамп і підпис ділера

Stempel und Unterschrift des Händlers
Stamp and signature of dealer
Cachet et signature du commerçant
Sello y firma del proveedor
Carimbo e assinatura do revendedor
Timbro e firma del negozio
Stempel en handtekening van de handelaar
Forhandlerens stempel og underskrift(*)
Stempel og underskrift av forhandleren
Återförsäljares stämpel och underskrift
Myyjän leima ja allekirjoitus(*)
Pieczęćka punktu sprzedaży i podpis
sprzedawcy
Razítko a podpis prodeje
Pečiatka a podpis predávajúceho
Eladó aláírása, bolt pecsétje
Žig in podpis prodalca
Žig i potpis prodavača
Σφραγίδα και υπογραφή καταστήματος
Штамп магазина и подпись продавца
Штамп і підпис ділера